

СЕРИЯ «В ПОМОЩЬ УЧИТЕЛЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

**ОБУЧЕНИЕ ШКОЛЬНИКОВ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
В ФОРМАТЕ ЕГЭ И ОЛИМПИАД**

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ

**Санкт-Петербург
2013**

ББК 74 26я73

О 26

Обучение школьников иностранному языку в формате ЕГЭ и олимпиад: Методическое пособие. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2013. – 96 с.

ISBN 978-5-8064-1933-1

Данное пособие открывает серию книг «В помощь учителю иностранного языка» и призвано способствовать повышению профессиональной компетентности учителей в рамках непрерывного процесса переподготовки квалифицированных кадров.

Методическое пособие знакомит с особенностями нового ФГОС по иностранному языку для средней школы, опытом организации и проведения ЕГЭ и олимпиад по иностранному языку в г. Санкт-Петербурге, способами оптимизации процесса подготовки учащихся к итоговой аттестации в форме ЕГЭ и участию в олимпиадах по иностранному языку.

Пособие предназначено для учителей общеобразовательных школ лицеев и гимназий, а также студентов, аспирантов и преподавателей высшей школы.

ТРЕБОВАНИЯ ФГОС НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ К ОБУЧЕНИЮ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС) среднего (полного) общего образования представляет собой совокупность требований, обязательных при реализации основной образовательной программы среднего (полного) общего образования образовательными учреждениями, имеющими государственную аккредитацию.

Новая концепция структурирования образовательных стандартов представляет собой *совокупность трёх систем требований*:

- *к результатам освоения основной образовательной программы;*
- *к структуре основной образовательной программы;*
- *к условиям реализации основной образовательной программы.*

Образовательные стандарты выступают как важнейший нормативно-правовой акт Российской Федерации, устанавливающий систему норм и правил, обязательных для исполнения в любом образовательном учреждении, реализующем основную образовательную программу (ООП).

ФГОС является принципиально новым для отечественной школы документом. В основе стандарта лежит общественный договор – новый тип взаимоотношений между личностью, семьей, обществом и государством, который в наиболее полной мере реализует права человека и гражданина. Этот тип взаимоотношений основан на принципе взаимного согласия личности, семьи общества и государства в формировании и реализации политики в области образования, что подразумевает принятие сторонами взаимных обязательств. Т. о, стандарт приобретает характер конвенциональной нормы. С принятием ФГОС не только государство может требовать от ученика соответствующего образовательного результата, но и ученик и его родители вправе требовать от школы и государства выполнение ими взятых на себя обязательств. В этом контексте стандарт является средством обеспечения планируемого уровня качества образования.

Стратегическая задача развития школьного образования в настоящее время заключается в обновлении его содержания, технологии обучения, воспитании успешного поколения граждан страны, владеющих адекватными времени знаниями и практическими навыками и умениями, формировании мотивированной компетентной личности и достижении на этой основе нового качества образовательных результатов.

ФГОС общего образования является инструментом реализации государственной политики в образовании и призван обеспечить:

- ✓ единство образовательного пространства Российской Федерации;
- ✓ равные возможности для всех граждан в получении качественного образования;
- ✓ духовно-нравственное развитие учащихся;
- ✓ сохранение психического и физического здоровья школьников;
- ✓ условия для социального и гражданского становления личности;
- ✓ право граждан на получение полной и достоверной информации о государственных нормах и требованиях к содержанию начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования и уровню подготовки выпускников образовательных учреждений;
- ✓ преемственности основных образовательных программ начального, основного и среднего (полного) общего, профессионального образования;
- ✓ повышение объективности оценивания образовательных результатов посредством содержательно–критериальной основы оценки результатов освоения ООП.

Отличительными особенностями стандартов нового поколения являются:

- ✓ учёт региональных, национальных и этнокультурных особенностей народов Российской Федерации;
- ✓ усиление направленности на становление личностных характеристик учащихся посредством воспитательного потенциала иностранного языка;
- ✓ существенное увеличение креативной направленности образовательного процесса;
- ✓ достижение сбалансированности между когнитивным (познавательным) освоением учебной дисциплины «иностраный язык» и формированием практических навыков и умений;
- ✓ возрастание ответственности учителей, учащихся, родителей, государства за эффективности образовательного процесса и собственной деятельности;
- ✓ рассмотрение ФГОС как общественного договора между семьей, обществом и государством в области образования;

- ✓ увеличение степени освоения педагогами новых образовательных технологий, поиска новых подходов к организации образовательного процесса;
- ✓ возрастание требований к личностно-профессиональной компетентности учителя иностранного языка;
- ✓ усиление акцента на развитие индивидуального образовательного маршрута каждого учащегося;
- ✓ закрепление обязательных требований к условиям обучения, направленным на создание оптимальной среды для получения качественного образования;
- ✓ закрепление требований к метапредметным и личностным результатам учащихся;
- ✓ выраженный комплексный подход к оценке результатов образования (оценка предметных, метапредметных и личностных результатов);
- ✓ увеличение проектной деятельности обучающихся; выполнение учащимися индивидуальных проектов;
- ✓ усиление преемственности начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования;
- ✓ возрастание междисциплинарности в проектируемых основных образовательных программах;
- ✓ усиление развития у обучающихся универсальных учебных действий (УУД);
- ✓ возможность участия обучающихся, их родителей, педагогических работников и общественности в проектировании основной образовательной программы;
- ✓ использование системно-деятельностного подхода в качестве методологической основы;
- ✓ усиление психолого-педагогической поддержки одаренных детей, детей с особыми образовательными потребностями, участников олимпиадного движения;
- ✓ обеспечение эффективного сочетания урочных и внеурочных форм организации образовательного процесса.

Рассмотрим требования к результатам освоения основной образовательной программы.

В структуре планируемых результатов особое значение отводится личностным и метапредметным результатам.

Под *личностными результатами* понимается готовность и способность учащихся к саморазвитию, сформированность мотивации к обучению и познавательной деятельности, а также ценностно-смысловых установок, отражающих личностные и гражданские позиции; сформированность ценностей многонационального российского общества и способность к осознанию российской идентичности в поликультурном социуме.

Метапредметные результаты включают освоенные учащимися межпредметные понятия и универсальные учебные действия регулятивно-го, познавательного и коммуникативного характера, обеспечивающие овладение ключевыми компетенциями: самостоятельность планирования и осуществления учебной деятельности, построение индивидуального образовательного маршрута.

Рассмотрим личностные и метапредметные результаты изучения учебного предмета «Иностранный язык» на примере выпускника начальной и основной школы.

Таблица 1

Результаты изучения предмета «Иностранный язык» в рамках освоения основной образовательной программы начального общего образования

<i>Личностные</i>	<i>Метапредметные</i>
<ul style="list-style-type: none"> • общее представление о мире как многоязычном и поликультурном сообществе; • осознание себя гражданином своей страны; • осознание иностранного языка как средства общения между людьми; • знакомство с миром зарубежных сверстников посредством иностранного языка: через детский фольклор, образцы детской художественной литературы, традиции. 	<ul style="list-style-type: none"> • развитие умения взаимодействовать с окружающими при выполнении разных ролей в рамках речевых потребностей и возможностей младшего школьника; • развитие коммуникативных способностей школьника, умения выбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного выполнения коммуникативного задания; • расширение общего лингвистического кругозора младшего школьника; • развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер младшего школьника; • формирование мотивации к изучению иностранного языка; • овладение умением координированной работы с разными компо-

Таблица 2

Результаты изучения предмета «Иностранный язык» в рамках освоения основной образовательной программы основного общего образования

<i>Личностные</i>	<i>Метапредметные</i>
<ul style="list-style-type: none"> • формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»; • осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка; • стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом; • формирование коммуникативной компетенции в межкультурной и межэтнической коммуникации; • развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, эмпатия, трудолюбие, дисциплинированность; • формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности; • стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры; осознание себя гражданином своей страны и мира; • готовность отстаивать национальные и общечеловеческие (гуманистические, демократические) ценности, свою гражданскую позицию. 	<ul style="list-style-type: none"> • развитие умения планировать свое речевое и неречевое поведение; • развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли; • развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией: поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации; • развитие смыслового чтения, включая умение определять тему, прогнозировать содержание текста по заголовку / по ключевым словам, выделять основную мысль, главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов; • осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке.

Понятие «предметные результаты» не является новым в стандартах нового поколения. Предметные результаты включают освоенные учащи-

мися в ходе изучения учебного предмета специфические для данной предметной области умения, виды деятельности по получению нового знания, его преобразованию и применению в учебных, учебно-проектных и социально-проектных ситуациях, владение ключевыми понятиями, научными терминами.

Следует отметить, что ФГОС среднего (полного) общего образования устанавливает предметные результаты освоения основной образовательной программы среднего (полного) общего образования для интегрированных, базовых и профильных курсов, что способствует обеспечению успешного профессионального обучения.

Учебный предмет «Иностранный язык» согласно ФГОС начального общего, основного общего образования входит в предметную область «Филология», а среднего (полного) общего образования в предметную область «Иностранные языки».

Согласно примерной программе по иностранному языку предмет «Иностранный язык» формирует коммуникативную культуру обучающихся, способствует его общему речевому развитию, расширению кругозора, формированию представлений о диалоге культур, осознанию себя как носителя культуры и духовных ценностей своего народа. Необходимо отметить огромный воспитательный потенциал иностранного языка как учебного предмета.

Предметные результаты изучения иностранного языка связаны с понятием *«коммуникативная компетенция»*.

В начальной школе речь идёт о формировании элементарной коммуникативной компетенции: способности и готовности осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями изучаемого языка в устной и письменной формах в доступных для младшего школьника типичных ситуациях, темах и сферах общения.¹

В основной и старшей школе изучение иностранного языка направлено на развитие иноязычной коммуникативной компетенции. Предметные результаты освоения программы по иностранному языку представлены по всем структурным компонентам, составляющим коммуникативную компетенцию, а именно:

¹ Примерная программа по иностранным языкам

- *речевая компетенция* – развитие коммуникативных умений в говорении, чтении, аудировании и письме; умений планировать свое речевое и неречевое поведение;
- *языковая компетенция* – овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения и формирование навыков оперирования этими средствами в коммуникативных целях; систематизация ранее изученного материала; овладение разными способами выражения мысли в родном и иностранном языках;
- *социокультурная компетенция* – знание национально-культурных особенностей речевого и неречевого поведения в своей стране и странах изучаемого языка, а также способность использовать эти знания в процессе межличностного и межкультурного общения;
- *компенсаторная компетенция* – развитие способности компенсировать недостаточность знания языковых средств, речевого опыта при получении и передаче иноязычной информации;
- *учебно-познавательная компетенция* – развитие общих и специальных учебных умений, способствующих совершенствованию учебно-познавательной деятельности; овладение приемами самостоятельного изучения иностранного языка и культуры, в том числе с использованием информационных технологий.

Необходимо отметить, что предметные результаты изучения иностранного языка в *Примерных программах* по учебным предметам представлены по сферам деятельности:

- А. – коммуникативная сфера;
- Б. – познавательная сфера;
- В. – ценностно-ориентационная сфера;
- Г. – эстетическая сфера;
- Д. – трудовая сфера;
- Е. – физическая сфера.

Относительно второго иностранного языка отрадно констатировать, что он включен в перечень обязательных предметов области «Филология» в стандарте основного общего образования.

Рассмотрим требования к структуре основной образовательной программы.

Основная образовательная программа (ООП) направлена на духовно-нравственное, гражданское, социальное, личностное и интеллектуальное

развитие и саморазвитие учащихся, сохранение и укрепление здоровья, развитие творческих способностей.

ООП определяет цели, задачи, планируемые образовательные результаты, а также содержание и организацию образовательного процесса.

Основная образовательная программа содержит 2 части:

- 1) *обязательную часть;*
- 2) *часть, формируемую участниками образовательного процесса.*

Представим соотношение обязательной части и части, формируемой участниками образовательного процесса для начальной, основной и старшей школы.

Таблица 3

школа	начальная	основная	старшая
Обязательная часть	80%	70%	60%
Часть, формируемая участниками образовательного процесса	20%	30%	40%

Основная образовательная программа реализуется образовательным учреждением через урочную и внеурочную деятельность.

Структурно ООП должна быть представлена тремя разделами:

- I. **целевым**, включающим:
 - пояснительную записку;
 - планируемые результаты освоения ООП;
 - систему оценки результатов освоения ООП.
- II. **содержательным**, включающим:
 - программу развития универсальных учебных действий;
 - программы учебных предметов, курсов (в том числе интегративных и курсов внеурочной деятельности);
 - программу духовно-нравственного развития, воспитания и социализации обучающихся;
 - программу коррекционной работы с учащимися с ограниченными возможностями здоровья.
- III. **организационным**, включающим:
 - учебный план;
 - план внеурочной деятельности;
 - систему условий реализации ООП в соответствии с требованиями ФГОС.

Следует обратить внимание учителей иностранного языка на особенности проектирования программы учебного предмета / курса. Данная программа разрабатывается на основе требований к результатам освоения ООП с учётом основных направлений программ, включённых в её структуру.

Программа по предмету «Иностранный язык» должна содержать:

- ✓ пояснительную записку;
- ✓ общую характеристику учебного предмета / курса;
- ✓ описание места учебного предмета / курса в учебном плане;
- ✓ личностные, метапредметные и предметные результаты освоения учебного предмета / курса;
- ✓ содержание учебного предмета / курса;
- ✓ тематическое планирование с определением основных видов учебной деятельности;
- ✓ описание учебно-методического и материально-технического обеспечения образовательного процесса;
- ✓ планируемые результаты изучения учебного предмета / курса (для основной и старшей школы);
- ✓ описание ценностных ориентиров содержания учебного предмета (для начальной школы).

Третьей структурной составляющей ФГОС являются требования к условиям реализации основной образовательной программы.

Анализ вышеназванной составляющей позволяет заключить, что условия реализации ООП должны обеспечить:

- доступность, открытость, высокое качество образования;
- достижение планируемых результатов;
- овладение ключевыми компетенциями;
- выявление и развитие способностей, познавательных интересов учащихся в рамках учебной, внеурочной, общественно-полезной деятельности;
- формирование гражданской идентичности, социальных ценностей;
- индивидуализацию процесса образования посредством разработки и реализации индивидуальных образовательных маршрутов;
- участие школьников, их родителей, педагогических работников, обществу в проектировании и развитии ООП, а также внутришкольной социальной среды;

- развитие у обучающихся опыта самостоятельной учебно-познавательной, учебно-исследовательской, информационно-исследовательской, проектной деятельности;
- использование современных образовательных технологий деятельного характера;
- обновление содержания ООП, технологий её реализации;
- эффективное управление образовательным учреждением.

Одной из отличительных особенностей стандартов второго поколения, как уже отмечалось выше, является повышение требований к профессиональной компетентности учителя. Образовательное учреждение должно быть укомплектовано квалифицированными кадрами, непрерывность профессионального развития которых должна обеспечиваться освоением дополнительных профессиональных образовательных программ (не менее 72 часов) не реже одного раза в пять лет.

Уровень квалификации педагогических работников государственного или муниципального образовательного учреждения должна соответствовать квалификационной категории.

В рамках требований к кадровым условиям ФГОС фиксирует основные квалификационные характеристики педагогических работников школы. Попытаемся экстраполировать эти требования. На наш взгляд, квалификация учителя иностранного языка должна отражать:

- общекультурную компетенцию;
- общепрофессиональную компетенцию;
- профессиональную компетенцию.

Владение данными компетенциями позволит учителю иностранного языка быть способным и готовым:

- осуществлять самостоятельный поиск и анализ информации с помощью современных информационно-поисковых технологий;
- использовать знание проблем иноязычного образования при решении профессиональных задач;
- самостоятельно осваивать новые образовательные технологии, в том числе информационно-телекоммуникационные;
- осуществлять профессиональное и личностное самообразование;
- осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном и иностранном языках;
- обеспечивать условия для успешной мотивированной образовательной деятельности;

- применять современные методики и технологии организации и реализации образовательного процесса;
- разрабатывать программы / курсы предмета «Иностранный язык», методические и дидактические материалы;
- аргументировано выбирать учебники и учебно-методическую литературу, рекомендовать учащимся дополнительные источники информации (в том числе интернет ресурсы);
- организовывать и сопровождать учебно-исследовательскую и проектную деятельность школьников;
- использовать современные технологии диагностики и оценивания качества образовательного процесса;
- использовать индивидуальные креативные способности для организации и осуществления учебной и внеурочной деятельности;
- осуществлять систематизацию, обобщение и внедрение педагогического опыта;
- организовывать командную работу для решения задач развития образовательного учреждения, реализации опытно-экспериментальной работы;
- осуществлять педагогическое проектирование образовательной среды, образовательных программ и индивидуальных образовательных маршрутов;
- изучать и формировать культурные потребности и повышать культурно-образовательный уровень обучающихся;
- разрабатывать и реализовывать просветительские программы в целях популяризации научных знаний и культурных традиций.

Проведенный анализ ФГОС позволяет сделать вывод о том, что стандарт нового поколения представляет собой инструмент реализации государственной политики в области образования в целом и языкового образования в частности, способствует обеспечению стабильности заданного уровня качества образования, является основой разработки федерального базисного учебного плана, образовательных программ начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования, базисных учебных планов субъектов РФ, учебных планов образовательных учреждений, примерных программ по учебным предметам; объективной оценки деятельности образовательного учреждения и уровня подготовки выпускников.

ЕГЭ КАК СОВРЕМЕННАЯ ФОРМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Целью национального проекта «Образование» является ускорение модернизации российского образования, обеспечение успешности комплекса мер по реализации приоритетных направлений развития образовательной системы страны, а также достижение современного качества образования, адекватного меняющимся запросам общества и социально-экономическим условиям. Одной из важнейших и актуальных задач государственной образовательной политики является успешная и эффективная подготовка школьников к сдаче государственных экзаменов в формате ЕГЭ / ГИА как новых итоговых форм контроля.

Ввиду этого, наибольшую значимость приобретает проблема совершенствования профессионализма педагогических кадров, повышения эффективности их деятельности, что предусматривает обеспечение современного содержания образовательного процесса и использование перспективных образовательных технологий в учебном процессе.

В данном параграфе мы рассмотрим структуру ЕГЭ по иностранному языку и результаты его проведения в 2012 г. в Санкт-Петербурге на примере английского языка.

Для проведения ЕГЭ по иностранному языку используются контрольно-измерительные материалы (КИМ), представляющие собой стандартизованный тест, состоящий *только* из письменной части, включающей в себя четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика», «Письмо». Общая продолжительность экзамена составляет 180 минут. Разделы включают в себя задания повышенного и высокого уровней сложности. Содержание всех заданий, независимо от их уровня сложности, соответствует «Обязательному минимуму содержания общего основного и среднего (полного) образования» и соотносится с уровнями владения иностранными языками, определенными в документах Совета Европы, следующим образом: базовый уровень – А2, повышенный уровень – В1, высокий уровень – В2.

Раздел «Аудирование»

Проверяемые умения при аудировании аутентичного аудиотекста можно условно разделить на три блока:

- 1) умение понять основное содержание аудиотекста (определить его основную мысль);
- 2) умение извлекать запрашиваемую информацию из аудиотекста;
- 3) умение полностью понять содержание аудиотекста: делать выводы из прослушанного и определять причинно-следственные связи в прослушанном тексте.

Экзаменуемым предлагается три составных задания, включающие 20 вопросов. Продолжительность звучания текста 23-25 минут. Каждый аудиотекст звучит дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям дается на русском языке и предьявляется в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах дается печатный текст инструкций. Учащиеся имеют возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в отведенное для этого время. Вопросы в заданиях А1-А7 и А8-А14 располагаются в соответствии с порядком предьявления информации в аудиотексте. После первичного и повторного предьявления аудиотекста дается время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных экзаменуемыми.

Аудиотексты подбираются из аутентичных печатных изданий страны изучаемого языка и из Интернета. Запись текстов на пленку производится исключительно носителями языка.

В таблице №1 представлена информация об уровне сложности проверяемых умений, типах текстов, типах заданий контрольных измерительных материалов в разделе «Аудирование» по английскому языку в 2012 г.

Таблица 1

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям учащихся в разделе «Аудирование» (английский язык, г. Санкт-Петербург, 2012 г.)

Задание	В1	А1-А7	А8-А14	
Уровень сложности	Базовый	Повышенный	Высокий	
Кол-во вопросов	6	7	7	Итого - 20
Проверяемые умения	Определить основную мысль	Извлекать необходимую информацию	Определять причинно-следственные связи; делать выводы; определять отношение говорящего к событиям, действующим лицам	
Тип текста	Короткие мо-	Диалоги	Интервью	

	нологические высказывания			
Тип задания	Установление соответствия	Альтернативный выбор	Множественный выбор	
<i>Max</i> первичный балл за задание	6	7	7	Итого - 20
% <i>Max</i> первичного балла за задания раздела от <i>Max</i> первичного балла за всю работу	7,5 %	8,75 %	8,75 %	Итого – 25 %

Задания по аудированию оцениваются следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получает 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый может набрать в данном разделе, равняется 20, что составляет 25% от максимального первичного балла за всю работу.

В таблице №2 представлены сравнительные результаты ЕГЭ в разделе «Аудирование» за 2010-2012 гг. по английскому языку.

Таблица 2

Процент выполнения заданий в разделе «Аудирование» за 2010–2012 гг. (английский язык, г. Санкт-Петербург)

<i>Проверяемые умения</i>	<i>2010 г.</i>	<i>2011 г.</i>	<i>2012 г.</i>
Понимание основной мысли аудиотекста (B1)	73%	97,82%	97,54%
Извлечение запрашиваемой информации (A1-A7)	65%	59,71%	82,43%
Полное понимание аудиотекста (A8-A14)	44%	54,96%	60,29%

Как видно из таблицы №2, экзаменуемые хорошо справляются с заданиями на проверку понимания основной мысли аудиотекста (B1), что говорит о сформированности данных умений у выпускников, а также о том, что это задание было слишком простым. В 2012 г. участники экзамена гораздо лучше, чем в 2011 г., выполнили задание на извлечение запрашиваемой информации (A1-A7) и полное понимание аудиотекста (A8-A14). Полученные результаты свидетельствуют о том, что уровень сложности заданий был неверно определен разработчиками тестов, и текст по аудированию оказался излишне простым.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку.

Анализ типичных ошибок при выполнении заданий из раздела «Аудирование»

Анализ результатов ЕГЭ по английскому языку в 2012 г. в Санкт-Петербурге показал, что при выполнении заданий из раздела «Аудирование» экзаменуемые чаще всего допускают следующие ошибки:

- ✓ Неправильно заносят ответы в бланк ответов, указывая в ответе большее / меньшее количество цифр, используя одну или ту же цифру дважды.
- ✓ При установлении соответствия (задания В1-В7) выбирают то утверждение, в котором содержатся слова или выражения, звучащие в аудиотексте, а не утверждение, которое передает основную мысль текста.

Например, прослушав следующий аудиотекст *“What I practise is called random kindness and senseless acts of beauty. I can pay for someone’s coffee on a cold winter day or shovel snow from the driveway of my neighbour. If you do something kind it reflects on you. You feel kinder and act kinder. It’s a good idea for modern people to help around”*, экзаменуемые ошибочно выбирали утверждение *One may do something useful for the neighbourhood*, вероятно, потому, что услышали в аудиотексте слово *neighbour*, в то время как основную мысль аудиотекста передает утверждение *Doing nice things spontaneously for the people around makes you feel good*.

- ✓ Недостаточно полно и точно понимают содержание аудиотекста, чтобы правильно определить его основную мысль.

Например, прослушав аудиотекст *“I felt that my view on life is changing when I stopped eating fast food. I hear some nationalities, like the Italians, for instance, don’t understand the very notion of fast food. We never give food enough time or attention. Always in a hurry for what seems more important at the moment. Our life is too fast and hectic. Eating not so fast helps me slow down and watch and enjoy life more. The same applies to cooking. If you take your time it’s always a great experience”*, экзаменуемые ошибочно выбирали утверждение *It’s necessary to pay more attention to appearance*, вероятно, привычно связав услышанное словосочетание *fast food* с проблемой ожирения, тогда как основную мысль передает утверждение *People should reduce the speed of everyday life*.

- ✓ При извлечении запрашиваемой информации из аудиотекста (задания А1-А7) не делают различия между информацией, о которой в аудиотексте не говорится (*Not stated*), и неверной информацией, представленной в тексте (*True* или *False*).

Например, прослушав следующий аудиотекст: “– *However, I have one more problem. I’m so pressed for time at the moment. – Is it your deadline on that History essay? I expected you to have finished that a long time ago. – It’s Mathematics, not History. I handed in the essay you mean ages ago, and on time as well. We’re having a test in Maths next week and I’m doing a lot of revision now*” и выполняя задание “*The son hasn’t studied Maths properly during the term*”, экзаменуемые выбрали ответ *True*, хотя тот факт, что сын повторяет материал к тексту совсем не свидетельствует о том, что он плохо занимался математикой в течение четверти.

- ✓ Не понимают информацию, эксплицитно выраженную в аудиотексте. Например, в задании А1-А7, прослушав приведенный выше текст, многие экзаменуемые на вопрос задания “*The son failed to meet the deadline on the History essay* 1) *True* 2) *False* 3) *Not stated*” ответили, что это утверждение верно (*True*), возможно, не понимая значение глагола *fail*.

- ✓ При прослушивании заданий множественного выбора (задания А8-А14), состоящих из основной части вопроса и трех вариантов ответа, экзаменуемые сосредоточивают свое внимание на содержании вариантов ответов, не соотнося их с основной частью вопроса.

Например, в задании “*What, according to Peter Smith, helped Spartacus’s soldiers in their fight? 1) Presence of women and children. 2) Help from Cilician pirates. 3) Weakness of Roman Legions*” более 52 % экзаменуемых, прослушав текст “*Many of his followers were women and children. However, I guess it’s probably them who inspired the men in their struggle for freedom. Moreover, Spartacus allied with Cilician pirates who helped him escape on different occasions*”, выбирали неверный ответ №2, не обратив внимание на то, что в основной части вопроса содержится указание на мнение *Peter Smith* по этой проблеме.

При подготовке учащихся к выполнению заданий из раздела «Аудирование» ЕГЭ по иностранному языку может быть рекомендован следующий алгоритм действий:

Алгоритм выполнения задания на установления соответствия (B1)

1. Прежде чем прослушать аудиотекст, необходимо:
 - внимательно прочитать и понять суть каждого утверждения;
 - запомнить смысл каждого утверждения, определив его ключевые слова;
 - подобрать синонимы к ключевым словам утверждения, которые могли бы прозвучать в аутентичном аудиотексте;
 - запомнить последовательность расположения утверждений, чтобы не тратить время на поиск ответа при прослушивании аудиотекстов.
2. При первичном прослушивании аудиотекстов необходимо постараться уловить их основную мысль, соотнося её с ключевыми словами утверждений.

При этом, не стоит паниковать, если в аудиотексте встречаются незнакомые слова, т.к. главная задача – понять основное содержание прослушанного аудиотекста.
3. При повторном прослушивании аудиотекста, в первую очередь, необходимо сосредоточить внимание на утверждениях, в правильности выбора которых возникли сомнения.
4. В конце задания обязательно проверить, не использована ли какая-нибудь цифра дважды: не стоит забывать, что одно утверждение является лишним.

Алгоритм выполнения задания альтернативного выбора («Верно / Неверно / Не упоминается») (A1-A7)

1. Прежде чем прослушать аудиотекст, необходимо:
 - внимательно прочитать утверждения, чтобы сориентироваться в тематике аудиотекста и порядке поступления информации;
 - запомнить смысл утверждения, определив его ключевые слова;
 - подобрать синонимы к ключевым словам утверждения, которые могли бы прозвучать в аутентичном аудиотексте.
2. После прослушивания аудиотекста сделать выбор ответа исключительно с учётом той информации, которая прозвучала в тексте, а не на основе личных знаний (представлений) по данному вопросу.

При этом, если информация в утверждении полностью совпадает с информацией в аудиотексте, то следует выбрать вариант ответа

«верно»; если утверждение хотя бы частично не совпадает с информацией в аудиотексте – вариант ответа «неверно»; если в аудиотексте информация (конкретный факт) не упоминается – вариант ответа «не упоминается».

3. После первичного предъявления аудиотекста постараться ответить на большую часть вопросов, помня о том, что утверждения расположены по мере поступления информации в аудиотексте. В случае затруднений при выборе ответа при первичном прослушивании, пропустить данный вопрос и продолжать выполнять задание дальше. При повторном прослушивании сосредоточить свое внимание на тех утверждениях, которые вызвали затруднения.
4. По окончании выполнения задания обязательно проверить свои ответы.

Алгоритм выполнения задания множественного выбора (A8-A14)

1. Прежде чем прослушать аудиотекст, внимательно прочитайте вопросы задания; они помогут сориентироваться в тематике аудиотекста и порядке поступления информации.

Внимание! В этом задании тестовый вопрос состоит из двух частей – основной части и трёх вариантов ответа, поэтому при прослушивании аудиотекста необходимо постараться удерживать в памяти обе части вопроса.

2. После прослушивания аудиотекста делать выбор ответа с учетом той информации, которая звучит в тексте, а не на основе личных знаний (представлений) по данному вопросу.

В тоже время не следует выбирать вариант ответа только потому, что в его формулировке встречается лексика, звучащая в аудиотексте. Как правило, такой ответ будет неверным.

Внимание! Выбор ответа должен осуществляться на основе анализа, сопоставления полученной информации, выявления причинно-следственных связей. Поэтому следует обращать особое внимание на союзы (*but, however, although, though, because, so that, so, as if, as though*) и на такие слова, как *the worst, the best, the most, the least, one could think, what's more* и т.д.

3. В случае затруднений при выборе ответа при первичном прослушивании, следует пропустить данный вопрос и вернуться к нему при повторном прослушивании.

Раздел «Чтение»

Проверяемые умения при чтении аутентичных текстов можно условно разделить на три блока:

- 1) умение понять основное содержание (тему) текста;
- 2) умение определять структурно-смысловые связи в тексте (логические связи внутри и между частями текста);
- 3) умение полностью понять содержание текста: делать выводы из прочитанного; определять причинно-следственные связи в тексте; догадаться о значении слов и выражений с опорой на контекст.

Экзаменуемым предлагаются три составных задания, включающие 20 вопросов. Каждое задание состоит из инструкции на русском языке, объясняющей, как выполнять задание, из текста и тестовых вопросов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий – 30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов № 1.

Уровень сложности заданий ранжируется по сложности проверяемых умений, сложности языкового материала и тематике текста. Более детальная информация о проверяемых умениях, типах текста и типах заданий в разделе «Чтение» представлена в таблице №3.

Таблица 3

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Чтение» (английский язык, г. Санкт-Петербург, 2012 г.)

Задание	B2	B3	A15-A21	
Уровень сложности	Базовый	Повышенный	Высокий	
Кол-во вопросов	7	6	7	Итого - 20
Проверяемые умения	Понять тему информационных текстов	Понять структурно-смысловые связи текста	Полностью понять прочитанный текст	
Тип текста	Журнальные статьи, брошюры, путеводители	Статьи научно-популярного характера	Отрывки из художественных произведений; публицистика; тексты информационного характера	
Тип задания	Установление соответствия	Заполнение пропусков на основе предложенного выбора	Множественный выбор (1 ответ из 4-х предложенных)	
<i>Max</i> первичный	7	6	7	Итого - 20

балл за задание				
% <i>Max</i> первичного балла за задания раздела от <i>Max</i> первичного балла за всю работу	8,75 %	7,5 %	8,75 %	Итого – 25 %

Задания в разделе «Чтение» оцениваются следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получает 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый может набрать в данном разделе, равняется 20, что составляет 25% от максимального первичного балла за всю работу. В таблице № 4 представлены сравнительные результаты ЕГЭ по английскому языку в разделе «Чтение» за 2010-2012 гг.

Таблица 4

*Процент выполнения заданий в разделе «Чтение» за 2010-2012 гг.
(английский язык, г. Санкт-Петербург)*

Проверяемые умения	2010 г	2011 г.	2012 г.
Понимание темы прочитанного (B2)	81%	99%	97,58%
Восстановление структурно-смысловых связей текста (B3)	67%	95,05%	96,88%
Полное понимание прочитанного (A15-A21)	46%	70,94%	60,93%

Как видно из таблицы №4, экзаменуемые хорошо справляются с заданиями на проверку понимания прочитанного (B2) и с заданиями на восстановление структурно-смысловых связей текста (B3), что говорит о достаточно устойчивой сформированности данных умений, а также о том, что уровень заданий был несколько завышен. Процент выполнения задания высокого уровня сложности (A15-A21), проверяющего умение точно и полно понимать прочитанное, значительно ниже, чем в 2011 г., хотя и является сравнительно высоким для задания высокого уровня сложности. Данные таблицы №4 позволяют сделать вывод о том, что в 2012 г. тест по чтению был сравнительно легким.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по иностранному языку.

Анализ типичных ошибок при выполнении заданий из раздела «Чтение»

Анализ результатов ЕГЭ по английскому языку в 2012 г. в Санкт-Петербурге показал, что при выполнении заданий из раздела «Чтение» экзаменуемые чаще всего допускают следующие ошибки:

- ✓ Неправильно заносят ответы в бланк ответов, указывая в ответе большее / меньшее количество цифр в заданиях В2 и В, используя одну и ту же цифру дважды.
- ✓ При выполнении задания В2 обращают внимание на отдельные детали и / или совпадение слов / фраз в списке тем №1–8, данных в начале задания и встречающихся в мини-текстах, не улавливая основной темы мини-текста; в результате получается неправильное соответствие.

Например, прочитав следующий мини-текст *“The thing that puts New Yorkers at peace with their highly urbanized life is the chance to escape to the green lawns of Central Park. Hills, rocky bluffs, and dense woodlands provide the setting year round for people to enjoy their leisure activities, from concerts and protests to tennis and baseball. Endless pathways host joggers and the lake is very popular with couples and families”*, некоторые экзаменуемые выбрали дистрактор *Happiness in the suburbs*, найдя соответствие слову *Happiness* в отличии принятого времяпрепровождения, но не обратив внимание на то, что речь идет о центральном парке города, а не пригорода.

- ✓ При восстановлении структурно-смысловых связей (задание В3) не вдумываются в смысл контекста, а ориентируются на отдельные фразы, которые, как им кажется, имеют нечто общее с выбираемым вариантом ответа.

Например, при заполнении пропуска в тексте *“Within the museum grounds, you will see more than 300 animal species and 1200 kinds of plants ____”*, наряду с правильным ответом *that are all shown alive in their natural settings* экзаменуемые выбирают варианты *and some parts of the Mexican states* и *like in any large and modern zoo or museum*, которые, хотя и соответствуют пропуску с точки зрения грамматической структуры, но совершенно не подходят по смыслу. Таким образом, можно предположить, что не все экзаменуемые рассматривают предлагаемую информацию как связный текст и иногда работают с каждым отдельно взятым предложением.

- ✓ В ряде случаев экзаменуемые выбирают вариант ответа не только без учета смысла контекста, но и, явно, вопреки грамматическому строю предложения.

Например, при заполнении пропуска в тексте “*Displays _____, videos and conservation*” многие экзаменуемые вместо правильного ответа *that show wild animals in their natural setting* выбрали ответ *that is devoted to wildlife conservation and protection*, не обратив внимание на отсутствие согласования между подлежащим во множественном числе и сказуемом в единственном числе.

- ✓ Иногда экзаменуемые выбирают вариант ответа, игнорируя слова, предшествующие пропуску или стоящие непосредственно за ним, хотя, как правило, такие слова являются своего рода подсказкой.

Например: при заполнении пропуска в тексте “*The Desert museum is primarily an outdoor experience _____*”, необходимо было обратить внимание на слово *outdoor*, «подсказывающие» выбор правильного ответа *so you had better wear a hat and comfortable shoes*, иначе были бы возможны другие варианты ответа.

- ✓ При выполнении задания A15–A21 экзаменуемые не знают значения тех слов, которые являются ключевыми словами контекста при выборе варианта ответа. Как следствие, достаточно часто варианты ответа выбираются наугад.

Например, при выборе ответа к вопросу “*The words “those dormant expectations that somehow everything would suddenly change for the better and stay that way” mean that Eva*” экзаменуемые явно не понимали словосочетание *dormant expectations* и выбирали ответ наугад, о чем свидетельствует низкий процент выполнения этого вопроса (41,69%). То же самое можно предположить и относительно вопроса “*The words “exposure to barbarism” mean that the students were*” с правильным ответом *ignorant*. Низкий процент выполнения (37,4%) свидетельствует о том, что экзаменуемые не знают слов *exposure* и *ignorant*.

- ✓ Довольно распространенным является выбор ответа лишь потому, что он содержит фразы, встречающиеся в тексте.

Например, в текстовом задании “*Mrs. Wilt turned her husband and the dog out the house because - 1) she wanted them to exercise; 2) she had to do the cleaning; 3) they interfered with her hobb; 4) they had to be reminded to go for walks*” был популярен вариант ответа № 4 вместо

правильного №3, вероятно, потому что слово *walk* встречается в тексте “*Whenever Henry Wilt took the dog for a walk, or, to be more accurate, when the dog took him, or, to be exact, when Mrs. Wilt told them both to go and take themselves out of the house do that she could do her exercises, he always took the same route.*”

При подготовке учащихся к выполнению заданий из раздела «Чтение» ЕГЭ по иностранному языку может быть рекомендован определённый алгоритм действий.

Алгоритм выполнения задания на установление соответствия (B2)

1. Быстро прочитать (микро)тексты, чтобы понять их тематику.
2. Внимательно прочитать заголовки и выделить в них ключевые слова. После этого вернуться к (микро)текстам и внимательно прочитать в каждом из них первое или последнее предложение, в которых обычно авторами изложена основная тема / мысль текста. Выделить в тексте ключевые слова или фразы, выражающие тему / основную мысль и соотнести их с ключевыми словами в заголовке. Подобрать заголовок, соответствующий тому или иному тексту. *Внимание!* Необходимо помнить, что один заголовок является лишним и не соотносится ни с одним из текстов.
3. При выполнении задания постараться не обращать внимания на незнакомые слова, если они не мешают понимать основную мысль.

Алгоритм выполнения задания на заполнение пропусков для восстановления структурно-смысловых связей текста (B3)

1. Быстро прочитать (микро)тексты, чтобы понять их тематику.
2. Внимательно прочитать части предложения, которыми следует заполнить пропуски. *Внимание!* Следует заполнять пропуски частями предложений последовательно. Для этого рекомендуется внимательно прочитать предложения до и после пропуска.
3. Выделить слова / словосочетания в частях предложений и проанализировать слова / словосочетания, к которым они могут относиться в тексте.
4. Определить, какими частями предложений следует заполнять пропуск.

5. По ходу выполнения задания вычеркивать использованные цифры, чтобы видеть, какие части предложения ещё не использованы. При этом, следует помнить, одна часть предложения является лишней и её не нужно использовать.

6. В случае затруднений в выборе части предложения, поставить цифру наугад, но не оставлять в бланке ответов соответствующую клетку незаполненной.

7. По окончании выполнения задания прочитать текст с вставленными частями предложений и убедиться в том, что повествование логично.

Алгоритм выполнения задания множественного выбора (A15–A21)

1. Быстро прочитать (микро)тексты, чтобы понять их тематику.
2. Затем прочитать текст внимательнее, чтобы полностью понять содержание текста.
3. Прочитать вопросы к тексту, продумать ответы на них, не читая предложенных вариантов.
4. Найти отрывок в тексте, который подтвердит ваш ответ.
5. Вернуться к вопросам и выбрать один из четырех предложенных вариантов ответа, который, с вашей точки зрения, является правильным.
6. Прочитать оставшиеся три варианта ответа и проанализировать, почему они не могут быть правильными.

Внимание! Во всех предложенных вариантах ответа могут использоваться слова и словосочетания, встречающиеся в тексте; поэтому следует тщательно прочитать сам вопрос и проанализировать соответствующий отрывок текста. Следует также помнить, что выбранный вариант ответа должен основываться только на тексте: вариант ответа может быть правильным и логичным, но не отвечать на вопрос.

7. Никогда не оставлять ни одного вопроса без ответа. В случае затруднений в выборе ответа, отклонить (исключить) те варианты, которые, с вашей точки зрения, не соответствуют содержанию текста, а из оставшихся вариантов выбрать один наугад.
8. По окончании выполнения задания просмотреть все вопросы и ответы еще раз.

Раздел «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационной работы в разделе «Грамматика и лексика» является проверка у экзаменуемых уровня сформированности навыков использования грамматического и лексического материала в текстах коммуникативной направленности.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым было предложено три составных задания. В таблице №5 представлена информация о проверяемых навыках и типах заданий.

Таблица 5

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Грамматика и лексика» (английский язык, г. Санкт-Петербург, 2012 г.)

Задание	В4 – В10	В11 – В 16	А22 – А28	
Уровень сложности	Базовый	Повышенный	Высокий	
Кол-во вопросов	7	6	7	Итого - 20
Проверяемые навыки	Использование личных форм глагола в действительном и страдательном залогах, степеней сравнения прилагательных и наречий, образование порядковых числительных	Владение средствами словообразования	Использование лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов	
Тип задания	Заполнение пропусков	Заполнение пропусков	Заполнение пропусков с выбором из 4-х предложенных вариантов	
Мах первичный балл за задание	7	6	7	Итого - 20
% Мах первичного балла за задания раздела от Мах первичного балла за всю работу	8,75 %	7,5 %	8,75 %	Итого – 25 %

Задания в разделе «Грамматика и лексика» оцениваются следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получает по 1 баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, счи-

таются неверными. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый может набрать в данном разделе, равняется 20, что составляет 25% от максимального первичного балла за всю работу.

Таблица 6

Процент выполнения заданий в разделе «Грамматика и лексика» за 2010–2012 гг. (английский язык, г. Санкт-Петербург)

Уровень сложности	2010 г.	2011 г.	2012 г.
Базовый (B4-B10)	51%	61,44%	67,02%
Повышенный (B11-B16)	63%	55,92%	67,66%
Повышенно-высокий (A22-A28)	38%	57,47%	51,60%

Из таблицы № 6 следует, что выпускники 2012 г. справились лучше, чем выпускники 2011 г., с заданием базового уровня и с заданием повышенного уровня сложности (B11–B16). Это свидетельствует о стабильном уровне сформированности у выпускников 2012 г. навыков использования грамматических явлений в коммуникативно-ориентированном контексте, а также о высоком уровне сформированности у них навыка словообразования. Несколько хуже у них сформирован навык употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов (A22-A28). Данные результаты свидетельствуют также о том, что разработчиками теста был не вполне верно выбран уровень сложности заданий теста в данном разделе.

Анализ типичных ошибок при выполнении заданий по грамматике

В грамматических заданиях (B4 – B10) наибольшую сложность представляют тестовые вопросы, проверяющие навык употребления видо-временных форм глагола. Основные ошибки заключаются в следующем:

- ✓ неоправданное употребление форм действительного залога вместо форм страдательного залога. Например, *They located in the United States and Canada* вместо *are located*;
- ✓ неправильный выбор формы вспомогательного глагола вследствие неумения видеть связь между подлежащим и сказуемым в предложении. Например, *Family rules was clear and strict* вместо *were*;
- ✓ неправильное употребление временных форм глаголов. Например, *Past Simple* вместо *Present Perfect*: *Since the Appalachians are very old mountains, they lost* (вместо *have lost*) *much of their height*;
- ✓ неправильное образование степеней сравнения прилагательного *good*;

- ✓ значительное количество экзаменуемых допустили ошибки при образовании отрицательных форм глаголов. Например, *People hadn't to spend time ...* (вместо *didn't have*) или *didn't can*.

Типичными ошибками, допущенными в заданиях на словообразование (B11 – B16), являются следующие:

- ✓ образование от опорных слов не той части речи, которая требуется по контексту. Так, вместо существительного пропуск в предложении заполнялся другой частью речи. Например, *It includes six based* (вместо *basic*) *operations*. Иногда образованное экзаменуемыми слово не только не является нужной частью речи, но и не существует в языке. Например, вместо *awareness* – *awarity*;
- ✓ образование от опорного слова нужной части речи, но не подходящей по смыслу. Например, *Arithmetic is the founder* (вместо *foundation*) *of all other branches of mathematics*;
- ✓ заполнение пропуска в предложении опорным словом без изменения, что противоречит инструкции к заданию, в соответствии с которой требуется преобразовать опорные слова;
- ✓ ошибки в написании слов. Например, *awareness, definition, difficulties*. Одним из самых трудных вопросов являлся вопрос на образование существительного *awareness* от прилагательного *aware*;
- ✓ заполнение пропуска в предложении образованным существительным в единственном числе, тогда как контекст прямо указывает на необходимость использования множественного числа существительного. Например, *...a system of rules, known by all the adult mother-tongue speaker*;
- ✓ неумение образовывать слово, противоположное по смыслу, с помощью отрицательных префиксов или неумение понять из контекста необходимость использования отрицательного префикса. Например, *Without arithmetic, geometry, algebra, and calculus would be impossible*.

Все перечисленные выше ошибки свидетельствуют о невнимательном чтении контекста, неумении анализировать структуру предложений для определения требуемой части речи и незнании проверяемых лексических единиц.

Анализ типичных ошибок при выполнении лексических заданий

При выполнении лексических заданий (A22 – A28) экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- ✓ Выбирали из предложенных вариантов ответов слово, основное значение которого не соответствовало смыслу предложения. Так, в предложении “*He was to _____ in ten days*” пропуск можно заполнить только глаголом *resign*, а не *refuse, restrain, reject*. С этим вопросом не справилось более половины экзаменуемых.
- ✓ Не учитывали сочетаемость слов в предложениях. Например, в предложении “*He was afraid to _____ a mistake*” вместо требуемого глагола *make* значительное количество экзаменуемых выбрали глагол *do*.
- ✓ Нарушали технологию выполнения задания, которая требует при выборе нужной лексической единицы учитывать слова, стоящие до и после пропуска. Например, в предложении “*He _____ at the motel late in the evening*” предлог *at* должен был способствовать выбору экзаменуемыми глагола *arrived*.

Самым трудным тестовым вопросом этого задания являлся вопрос на знание фразового глагола *to come across*. С ним не справилось 55% экзаменуемых. В предложении “*He came _____ the letter he was looking for*” популярными были неверные варианты ответов *over* и *into*.

Рекомендации для учителей по подготовке учащихся к ЕГЭ по иностранному языку

При подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку следующие рекомендации, адресованные учителям, помогут избежать ошибок по грамматике:

- При обучении грамматическим знаниям используйте связные аутентичные тексты.
- Добивайтесь от учащихся понимания того, для чего употребляется то или иное грамматическое явление уже на этапе ознакомления с текстом.
- Приучайте учащихся предварительно прочитывать весь текст и анализировать контекст, чтобы правильно определить время повествования, последовательность и характер обозначенных в нем действий.
- Требуйте от учащихся анализировать структуру и смысл предложения, соблюдать необходимый порядок слов.

- Предлагайте учащимся задания в виде текстов с теми глагольными формами, которые учащиеся часто путают.
- Требуйте от учащихся выполнения задания по определенному алгоритму.

Алгоритм выполнения задания на заполнение пропусков грамматическими формами, образованными от опорных слов

1. Прочитать заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание, так как это поможет правильно употребить пропущенные формы.
2. Прочитать текст по предложениям, постараться вписать в пропуски подходящие слова. При этом нужно определить, какая именно требуется грамматическая форма от опорного слова в соответствии со смыслом текста и предложения. Заполнить сначала те пропуски, в правильности которых нет сомнений.
3. Заполнить оставшиеся пропуски. Если вы не уверены, все равно впишите слова, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.
4. Перечитать текст со вставленными словами и убедиться в том, что они подходят грамматически и правильно написаны.

Рекомендации для учителей по подготовке учащихся к ЕГЭ по иностранному языку

При формировании у учащихся навыков использования средств словообразования можно предложить учителям следующие рекомендации:

- Приучайте учащихся анализировать смысл всего текста и каждого предложения, а также структуру предложения, для того чтобы определить:
 - какая часть речи необходима для заполнения пропуска;
 - число, в котором должно быть образованное существительное;
 - необходимость использования слова с отрицательным значением.
- Требуйте от учащихся знания того, какую часть речи образуют наиболее употребительные суффиксы, а также знания значения префиксов и суффиксов.
- Добивайтесь запоминания учащимися, с какими основами сочетаются конкретные суффиксы и префиксы.

- Требуйте от учащихся выполнения заданий по определённому алгоритму.

Алгоритм выполнения задания на заполнение пропусков (словообразование)

Данный алгоритм совпадает по последовательности этапов с алгоритмом выполнения задания на заполнение пропусков грамматическими формами. Однако, выполняя пункт № 2, нужно определить, какая часть речи необходима для заполнения пропуска, какой суффикс добавляется к корню опорного слова для образования нужной части речи и какой префикс или суффикс придают образованному слову необходимое по смыслу значение.

Рекомендации для учителей по подготовке учащихся к ЕГЭ по иностранному языку

При формировании у учащихся навыка употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов учителям можно рекомендовать следующую технологию подготовки:

- Обеспечивайте эффективную работу над лексическим материалом на всех основных этапах обучения лексике (ознакомление, закрепление в тренировочных заданиях и продуктивное использование в речи). Выполнение заданий, позволяющих употребить изучаемую лексику для решения коммуникативных задач, имеет принципиально важное значение, так как использование лексических единиц в различных контекстах способствует лучшему запоминанию их значений и формирует навыки их активного употребления в речи.
- Приучайте учащихся обращать внимание на сочетаемость слов на всех этапах обучения лексике. Особое внимание следует обратить на запоминание и тренировку в употреблении устойчивых словосочетаний, а также фразовых глаголов.
- Добивайтесь от учащихся выполнения лексических заданий по определённому алгоритму.

Алгоритм выполнения задания на выбор ответа из 4-х предложенных вариантов

1. Прочитать заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание.

2. Прочитать текст по предложениям, стараясь выбрать варианты ответов, соответствующие пропускам в тексте. Мысленно подставляя каждый вариант ответа в пропуск, выбрать слово, соответствующее смыслу текста и предложения и сочетающееся со словами, стоящими до и после пропуска. Подумать, не является ли пропущенное слово частью устойчивого словосочетания. Обвести сначала номера ответов, в которых вы уверены в правильности выбора.
3. Выбрать варианты ответов для оставшихся пропусков. Если вы не уверены, все равно обведите номера ответов, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.
4. Перечитать текст, мысленно подставляя в пропуски выбранные ответы. Убедиться, что они соответствуют смыслу текста и сочетаются с остальными словами в предложении.

Раздел «Письмо»

Раздел «Письмо» ЕГЭ по иностранному языку направлен на контроль умения школьников продуцировать речь.

Для гуманитарных дисциплин, в целом, задания со свободно конструируемым ответом имеют особое значение, т.к. позволяют проверить качественное овладение содержанием соответствующих курсов и сформированность сложных интеллектуально-коммуникативных умений. К их числу относятся умения создать связное письменное высказывание; формулировать, логично и последовательно излагать свои мысли; приводить аргументы и контраргументы; делать выводы и подкреплять их примерами.

Экзаменационная работа в разделе «Письмо» состоит из двух заданий: С1 – письмо личного характера (базово-повышенный уровень) и С2 – письменное высказывание с элементами рассуждения (высокий уровень).

Стимулом для письменного высказывания в задании С1 является отрывок из письма друга по переписке, в котором сообщается о событиях в жизни друга и задаются вопросы. От экзаменуемого требуется ответить на заданные вопросы и задать три вопроса по теме, определенной заданием.

Задание С2 состоит из утверждения и двух вопросов, в соответствии с которыми и следует строить письменное высказывание, представляющее собой выражение своего мнения с соответствующими аргументами и объяснение своего несогласия с другой точкой зрения.

В 2012 г. продолжительность теста по письму была увеличена на 20 минут (80 минут вместо 60 минут в 2011 г.) с целью отвести это время на выполнение задания С2.

В таблице №7 представлена информация о типах заданий, уровне сложности, объеме, продолжительности и тематике контрольных измерительных материалов в разделе «Письмо».

Таблица 7

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Письмо» (английский язык, г. Санкт-Петербург, 2012 г.)

Задание	С1	С2	
Уровень сложности	Базово-повышенный	Высокий	
Кол-во вопросов	6	14	Итого - 20
Тип задания	Личное письмо	Письменное высказывание с элементами рассуждения	
Требуемый объём	100-140 слов	200-250 слов	
Мах первичный балл за задание	6	14	Итого - 20
% Мах первичного балла за задания раздела от Мах первичного балла за всю работу	7,5 %	17,5 %	Итого – 25 %

Задания С1 и С2 – это задания с развернутым ответом. Их оценивание проводится специально подготовленными экспертами с использованием критериев и схем оценивания и дополнительных схем оценивания, в которых уточняются требования к каждому конкретному заданию в разделе «Письмо».

Задание С1 оценивается по 3 критериям: 1) Решение коммуникативной задачи; 2) Организация текста; 3) Языковое оформление текста. По каждому критерию экзаменуемый может получить от 0 до 2 баллов. Таким образом, за задание С1 максимальный первичный балл – 6.

Задание С2 оценивается по 5 критериям: 1) Решение коммуникативной задачи; 2) Организация текста; 3) Лексика; 4) Грамматика; 5) Орфография и пунктуация. При этом, в 2012 г. были внесены уточнения в критерии и схемы оценивания. По каждому из первых 4-х критериев экзаменуемый может получить от 0 до 3 баллов, критерий «Орфография и пунктуация» оценивается в 2 балла. Таким образом, за задание С2 максимальный первичный балл – 14.

Максимальный первичный балл в разделе «Письмо» – 20, это составляет 25% от максимального первичного балла за всю работу.

С целью обеспечения большей объективности оценивания работы проверяются двумя независимыми экспертами, а в случае расхождения баллов по двум проверкам более допустимого, работа проверяется третьим экспертом.

Результаты ЕГЭ по английскому языку по разделу «Письмо» (г. Санкт-Петербург) представлены в таблице № 8.

Таблица 8

Процент выполнения заданий по критериям оценивания в разделе «Письмо» ЕГЭ в 2011-2012 гг. (английский язык, г. Санкт-Петербург)

Экзамен	Задание С1			Задание С2				
	К1 Содержание	К2 Организация текста	К3 Языковое оформление текста	К4 Содержание	К5 Организация текста	К6 Лексика	К7 Грамматика	К8 Орфография и пунктуация
2011 г.	48,18%	50,69%	36,27%	36,72%	39,87%	41,95%	34,45%	39,07%
2012 г.	53,28%	51,99%	37,15%	37,6%	40,7%	41,42%	32,19%	39,02%

Анализ представленных в таблице № 8 результатов позволяет сделать вывод, что у выпускников 2012 г. умения в написании и оформлении личного письма, в составлении письменного высказывания с элементами рассуждения сформированы приблизительно на уровне выпускников предыдущего года. Более детально анализ уровня сформированности умений по разделу «Письмо» у экзаменуемых 2012 г. можно провести на основе анализа допущенных ими ошибок.

Анализ типичных ошибок при выполнении задания «Письмо личного характера» (С1)

Необходимо отметить, что жёсткие требования к объёму письменного высказывания влекут за собой снижение баллов и по критерию «Содержание» и по критерию «Организация текста», т.к. некоторое количество экзаменуемых превышает допустимый объём. Как правило, в количество слов, превышающее допустимое, попадают вопросы или часть вопросов, а также заключительная фраза и подпись автора, что неминуемо приводит к снижению баллов по обоим критериям.

К р и т е р и й К 1: С о д е р ж а н и е.

Более половины экзаменуемых справились с решением поставленной коммуникативной задачи и правильно использовали неофициальный стиль

речи. Они успешно отвечали на вопросы о том, какая работа популярна среди молодежи в России и почему, какую специальность выбрал адресат. Основную сложность представляла та часть письма, где экзаменуемые должны были задать вопросы. Некоторые не задавали вопросы вообще, другие задавали их меньшем количестве, чем требуется в задании (не три, а один или два). Кроме того, было много ошибок, связанных с невнимательным прочтением задания. Так, вместо того, чтобы задавать вопросы о теннисном турнире, некоторые экзаменуемые задавали их о проекте, которым занимается автор письма.

Как и в предыдущие годы, имели место нарушения норм вежливости, хотя они встречались гораздо реже. В начале своего письма экзаменуемые забывали выразить благодарность за полученное от друга письмо и сразу начинали отвечать на заданные вопросы. В конце письма не всегда использовалась фраза о желательности дальнейших контактов. Учащиеся гораздо реже употребляли кальку с русского *Good bye*, вместо того чтобы использовать одну из соответствующих ситуации английских фраз: *Best wishes / All the best*.

К р и т е р и й К 2: О р г а н и з а ц и я т е к с т а .

В целом, экзаменуемые 2012 года продемонстрировали несколько лучшее знание формата письма, чем выпускники предыдущего года, однако отсутствие адреса пишущего в правом верхнем углу и даты под этим адресом встречается довольно часто.

По-прежнему много работ, в которых текст не разделен на абзацы или деление текста на абзацы недостаточно логично. Анализируя употребление средств логической связи, следует отметить, что по-прежнему часто встречаются ошибки в употреблении местоимений (например, указательных местоимений *this-these*); встречаются случаи неуместного употребления большого количества средств логической связи, характерных для более официального стиля речи (отчета, рассуждения), таких как *according to, nevertheless, firstly, secondly* и др.; наблюдаются случаи нумерования вопросов и написания каждого вопроса с новой строки.

К р и т е р и й К 3 : Я з ы к о в о е о ф о р м л е н и е т е к с т а .

Типология лексико-грамматических и орфографических ошибок не отличается от типичных ошибок в задании С2 по критериям К6, К7, К8, однако необходимо обратить внимание на значительное количество грамматических ошибок, допущенных экзаменуемыми при задавании вопросов,

что свидетельствует о недостаточной сформированности навыка построения вопросов.

Анализ типичных ошибок при выполнении задания «Письменное высказывание с элементами рассуждения» (С2)

К р и т е р и й К 4 : С о д е р ж а н и е .

В задании С2 экзаменуемые должны представить письменное высказывание с элементами рассуждения. Им предлагается утверждение и связанные с ним два вопроса, на которые нужно аргументированно ответить, высказав свою точку зрения.

Экзаменуемые испытывают трудности при постановке проблемы во вступлении, не могут чётко, в соответствии с заданием, сформулировать тему для рассуждения. Иногда экзаменуемые искажают тему, вероятно, пользуясь многочисленными пособиями по подготовке к ЕГЭ, в которых зачастую приводятся высказывания в формате «за» и «против». Не приходится удивляться, что значительное количество экзаменуемых вместо того, чтобы выразить свое мнение и аргументировать его, пишут высказывание с аргументами «за» и «против». Некоторые вообще не высказывают своего мнения, даже в заключении. Выводы в конце рассуждения не всегда бывают логичными и не соответствуют ходу рассуждения. Вообще следует отметить, что количество работ с неверным форматом не уменьшается, а, скорее, возрастает, что свидетельствует о неинформированности учителей, готовящих учащихся к сдаче ЕГЭ.

Следует также отметить, что объём подавляющего числа работ соответствует минимальной границе объёма (около 200 слов), что свидетельствует о том, что экзаменуемые испытывают трудности в развертывании аргументации.

К р и т е р и й К 5 : О р г а н и з а ц и я т е к с т а .

В 2012 г. был несколько изменен и уточнен план, в соответствии с которым экзаменуемым предлагается строить свое письменное высказывание. В плане содержится 5 пунктов, т.к. отдельным пунктом плана экзаменуемым предлагается пояснить, почему они не согласны с противоположным мнением. Не все экзаменуемые обратили на это внимание.

Типичными ошибками в организации развернутого высказывания с элементами рассуждения были следующие:

- ✓ неумение строить высказывание в соответствии с планом или отклонение от плана в структуре высказывания;

- ✓ нарушение логики высказывания, когда автор перескакивает с одной мысли на другую, а потом снова возвращается к первой;
- ✓ ограниченный запас средств логической связи, их неверное или избыточное употребление.

Например: *However, on the other hand, social networks help us to communicate with people from other countries. Although, I don't agree with this statement;*

- ✓ ошибки в употреблении таких средств логической связи как местоимения.

Например: *Some years ago nobody heard about networks. Today people always use it;*

- ✓ часто неверно передаются причинно-следственные связи;
- ✓ отсутствие деления текста на абзацы или ошибки в логичности деления текста на абзацы.

К р и т е р и й К 6: Л е к с и к а.

Словарный запас в большинстве работ 2012 г. соответствовал поставленной задаче. Ошибки были связаны в основном с неправильной сочетаемостью употребленных лексических единиц. Довольно часто использовалось неверное словосочетание *to sit in the Internet* по аналогии с русским языком.

К р и т е р и й К 7: Г р а м м а т и к а.

Правильное употребление изученных грамматических правил по-прежнему представляет самую большую трудность для экзаменуемых.

Чаще всего допускаются ошибки на следующие правила:

- ✓ употребление глагола-связки *to be*: а) глагол-связка пропущена (*What__ more..., I against this...*); б) глагол-связка не согласуется с существительным (*This is the most important arguments*);
- ✓ употребление артиклей: а) отсутствие неопределенного артикля перед существительным в единственном числе; б) употребление неопределенного артикля с существительным во множественном числе; в) употребление неопределенного артикля с неисчисляемыми существительными; г) употребление определенного артикля вместо неопределенного;
- ✓ отсутствие согласования между подлежащим и сказуемым: *everybody see your advertismet of meeting*;
- ✓ несогласованность местоимения и существительного в числе: *this people*;

- ✓ употребление предлогов: *to discuss about, most of people, on my opinion, to influence on smth*;
- ✓ несоблюдение правильного порядка слов;
- ✓ образование степеней сравнения прилагательных: *more better, badder*;
- ✓ использование местоимения после подлежащего (двойное подлежащее): *People who spend all their time in the Internet they...*;
- ✓ употребление инфинитива с частицей *to* после глаголов *make / let, can*: *It makes people to think; We cannot to live without real-life communicative*;
- ✓ употребление видовременных форм глаголов (особенно в употреблении *Perfect u Progressive Tenses*);
- ✓ употребление слов *other, another, one another, each other, each, every*;
- ✓ употребление модальных глаголов; типичная ошибка – использование *may not вместо needn't*;
- ✓ использование двойных отрицаний: *Nobody cannot say that communication by social networks is bad for people.*

К р и т е р и й К 8. О р ф о г р а ф и я и п у н к т у а ц и я.

Большинство экзаменуемых правильно делят текст на предложения и пользуются необходимыми знаками препинания.

Однако в экзаменационных работах постоянно встречаются следующие орфографические ошибки:

- ✓ ошибки в написании суффиксов: *-ful / -al (usefull), personaly*;
- ✓ экзаменуемые путают написание следующих слов: *worth / worse, advise(v) / advice(n), than / then, than / that, you / your (you questions), mast / must*;
- ✓ пропускают немую букву “e”: *extremely*;
- ✓ пропускают гласную в суффиксе прилагательных *-al*, когда они являются частью наречия *person_ally*;
- ✓ часто встречаются ошибки в словах *advertisement, convenient, believe, receive, to lose*;
- ✓ слова *if* и *it* в середине предложения экзаменуемые часто пишут с прописной буквы;
- ✓ в местоимении “I” некоторые пишут строчную букву вместо прописной.

*Рекомендации для учителей по подготовке учащихся к ЕГЭ
по иностранному языку*

Исходя из перечисленных выше ошибок, допущенных при выполнении тестовых заданий в разделе «Письмо», при подготовке учащихся к экзаменационному тесту учителям рекомендуется:

- Знакомить учащихся с разными видами заданий по продуцированию письменной речи и их форматом.
- Формировать у учащихся следующие умения:
 - внимательно читать задание и выделять существенную информацию, которая должна быть отражена в работе;
 - планировать работу в соответствии с поставленной задачей;
 - писать работы заданного объема;
 - следить за логикой высказывания, отбирать аргументы и факты в поддержку своих мыслей;
 - употреблять средства логической связи между частями текста;
 - подбирать нужные слова и выражения, чтобы сделать высказывание более выразительным;
- Предупреждать о недопустимости списывания готовых предложений и частей текста из задания.
- Формировать навыки самоконтроля, обращая внимание учащихся на необходимость при проверке работы сосредоточить своё внимание в первую очередь на тех проблемных областях, где обычно допускаются больше всего ошибок: порядок слов, видовременные формы глаголов, наличие глагола-связки, местоимения, предлоги, артикли, пунктуационное завершение каждого предложения.
- Формировать орфографические навыки учащихся, обращая внимание на те правила орфографии, в которых допускается особенно много ошибок.

С учётом вышеизложенного могут быть предложены следующие рекомендации учащимся по выполнению заданий из раздела «Письмо».

Алгоритм выполнения заданий из раздела «Письмо»

Перед началом работы

1. Внимательно прочитать задание.
2. Выделить главные вопросы, о которых нужно писать.
3. Решить, кому адресовано то, что вы пишете, и выбрать соответствующий стиль.
4. Составить план и подобрать необходимые слова и выражения.

В ходе написания работы

5. Помнить о порядке оформления работы.
6. Писать в соответствии с планом и помнить о делении текста на абзацы.
7. Следить за соблюдением правильного порядка слов в предложении.
8. Не забывать ставить точку или другой необходимый знак препинания в конце предложения.
9. Стараться использовать не только простые предложения.
10. В сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях использовать слова, которые помогают передать логические связи между мыслями внутри предложения (*when, while, and, but, though* и др.).
11. Стараться правильно употреблять видовременные формы глаголов.

После написания работы

12. Обязательно оставьте время для проверки работы.
13. Внимательно проверьте работу, обращая внимание на следующие моменты:
 - соблюдается ли формат высказывания. Например, есть ли обращение в начале письма и подпись в конце;
 - логично ли текст делится на абзацы;
 - проверить, в каком времени вы пишете, соответствует ли оно ситуации. Например, найдите глагол в каждом предложении и убедитесь, что он стоит в правильной форме;
 - убедиться, что каждое предложение заканчивается точкой или другим необходимым по смыслу пунктуационным знаком;
 - проверить правильность написания каждого слова.

ТЕХНОЛОГИИ ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ К УСПЕШНОЙ СДАЧЕ ЕГЭ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Знание иностранного языка становится нормой в современном мире и в России в том числе. Каждый год выпускники школ готовятся к ЕГЭ по иностранному языку, желая поступить на гуманитарный факультет языкового вуза, проверить свои языковые знания и умения, или просто развить свою иноязычную коммуникативную компетенцию в процессе подготовки к экзамену.

Известно, что без специальной подготовки, которая охватывает и систематизацию пройденного за все годы обучения материала, и изучение структуры самого экзамена, и практики в выполнении тестов, не обойтись.

В распоряжении учителей и учащихся находится целый ряд опубликованных материалов по подготовке к ЕГЭ, в частности, описание формата экзамена, комментарии к нему, критерии оценивания заданий экзаменационного теста, и набор типичных тестовых заданий.

В данном разделе хотелось бы предложить учителям описание технологий подготовки учащихся к ЕГЭ по английскому языку, и, прежде всего, тех приемов, упражнений и заданий, которые будут способствовать быстрому и правильному выполнению экзаменационных заданий, предупреждению ошибок и развитию коммуникативной компетенции учащихся.

Для удобства, обозначим буквами и цифрами 11 типов заданий, входящих в состав экзамена.

A1 – аудирование с проверкой понимания основного содержания прослушанного текста / задание на установление соответствия.

A2 – аудирование с проверкой понимания запрашиваемой информации / задание на выбор ответа из трёх вариантов «верно», «неверно», «в тексте не сказано».

A3 – аудирование с проверкой полного понимания аудиотекста / задание на выбор из предложенных вариантов.

Чт1 – чтение с проверкой понимания основного содержания прочитанного текста / задание на установление соответствия между темой (заголовком) и текстом.

Чт2 – чтение с проверкой понимания структурно-смысловых связей текста / задание на установление соответствия фрагментов текста.

Чт3 – чтение с проверкой полного и точного понимания информации в тексте / задание с множественным выбором ответа.

ЛГ1 – тестовое задание на проверку сформированности грамматических навыков / задание на грамматическое преобразование слова.

ЛГ2 – тестовое задание на проверку сформированности лексико-грамматических навыков / задание на лексическое и грамматическое преобразование слова.

ЛГ3 – тестовое задание на проверку сформированности лексико-грамматических навыков / задание на употребление лексических единиц с учётом сочетаемости слов в коммуникативном контексте.

П – задание на проверку умения писать письмо личного характера.

Р – задание на проверку умения писать высказывание с элементами рассуждения.

В предлагаемом ниже списке в скобках указан тип тестового задания, на который в большей степени направлено упражнение или задание.

1. Прочитайте инструкцию к заданию и объясните своими словами, что в нем требуется выполнить.
(A1, A2, A3, Чм1, Чм2, Чм3, ЛГ1, ЛГ2, ЛГ3, П, Р)
2. Выучите памятку² по выполнению задания.
(A1, A2, A3, Чм1, Чм2, Чм3, ЛГ1, ЛГ2, ЛГ3, П, Р)
3. Прослушайте аудиотекст, определите ключевые слова, соответствующие его основной мысли. (A1)
4. Прослушайте короткие тексты, передайте выраженные в них основные мысли своими словами. (A1)
5. Прочитайте утверждения. Подберите синонимы или перефразируйте основную мысль, выраженную в данных утверждениях. (A1, A2, A3, Чм1, Чм3)
6. Подберите синоним (синонимичное выражение), имеющий положительную форму. Например: *We could not recognize him.* – *We could hardly recognize him* (A1, A2, A3, Чм1, Чм3).
7. Подберите синоним, имеющий отрицательную форму. Например: *He failed to understand it* – *He didn't realize it.*
(A1, A2, A3, Чм1, Чм3)
8. Прочитайте записанный на листе аудиотекст. Напишите к нему три утверждения, на которые можно ответить «True»,

² Памятки для каждого типа заданий ЕГЭ представлены далее в данном разделе

- «*False*» или «*Not stated*». Передайте их другому учащемуся в группе для выполнения вашего задания. (A2)
9. Прослушайте аудиозапись. Перескажите содержание услышанного текста. (A1, A2, A3)
 10. Выполняя тест на аудирование и прослушивая текст во второй раз, напишите около своих ответов тот услышанный синоним или то выражение, которое имеет тот же смысл, что и выбранный вами ответ. (A1, A2, A3)
 11. Прочитайте текст. Вставьте подходящие по смыслу вводные слова в пропуски в предложениях. (A3, Чт3, ЛГЗ, П, Р)
 12. Прочитайте текст, определите ключевые слова, соответствующие его основной мысли. (Чт1)
 13. Прочитайте текст. Напишите к нему задание множественного выбора: 4 вопроса и 4 варианта ответа к каждому вопросу. (Чт3)
 14. Разбейтесь на группы; при этом, каждая группа получает несколько синтаксически сложных предложений, взятых из связного текста, разбитых на две части и перемешанных между собой. Соедините начало и конец предложения. *Внимание!* Побеждает та группа, которая сделает всё быстрее и правильнее. (Чт2)
 15. Разбейтесь на группы; при этом, каждая группа получает несколько разрозненных синтаксически сложных предложений, разбитых на две части и перемешанных между собой. Соедините начало и конец предложения. *Внимание!* Побеждает та группа, которая сделает всё быстрее и правильнее. (Чт2)
 16. Разбейтесь на группы. Подберите из любых текстов предложения, разделите их на две части, перемешайте и предложите другим группам восстановить предложения. (Чт2)
 17. Прочитайте текст, игнорируя незнакомые слова. Кратко перескажите его содержание. (Чт1, Чт2)
 18. Прочитайте текст. Попробуйте догадаться о значении незнакомых вам слов по контексту. Соедините эти слова с их переводом. (Чт3)
 19. Прочитайте текст. Перескажите его содержание. (Чт1, Чт2, Чт3)

20. Перепишите слова в тетрадь, соблюдая правила написания букв, требуемые для заполнения бланка ответов. (*ЛГ1, ЛГ2*)
21. С помощью суффиксов и префиксов образуйте прилагательные от данных слов. (*ЛГ1, ЛГ2*)
22. С помощью суффиксов и префиксов образуйте наречия от данных слов. (*ЛГ1, ЛГ2*)
23. С помощью суффиксов и префиксов образуйте существительные от данных слов. (*ЛГ1, ЛГ2*)
24. Образуйте глаголы от данных слов. (*ЛГ1, ЛГ2*)
25. Раскройте скобки, поставь глагол в правильную форму. (*ЛГ1, ЛГ2, П, Р*)
26. Прочитайте текст (размером с абзац). Постарайтесь определить часть речи пропущенного в нем слова, и по контексту догадайтесь в положительном или отрицательном значении оно использовано. (*ЛГ1, ЛГ2, ЛГ3*)
27. Прочитайте предложение, в котором одно из слов отсутствует. Определите часть речи пропущенного слова. Затем, если эта часть речи – глагол, то определите форму, залог и время глагола, если существительное – его число, если прилагательное (или наречие) – его степень сравнения, если числительное – порядковое оно или количественное. Приведите примеры возможного пропущенного слова. (*ЛГ1, ЛГ2, ЛГ3*)
28. Подготовьтесь писать под диктовку слова, в которых чаще всего допускают ошибки на экзамене. Например: to choose, to lose, programme, illnesses, disappearing, recipes, quite, quiet, recommendation, accommodation и др. (*ЛГ1, ЛГ2, П, Р*)
29. Соедините фразовые глаголы и их значения. Придумайте свои предложения с этими фразовыми глаголами. (*ЛГ3*)
30. Соедините слова с послелогоми. Придумайте с ними свои предложения. (*ЛГ3*)
31. Разделите текст на абзацы. (*П, Р*)
32. Перефразируйте тему (изложите проблему своими словами). (*Р*)
33. Предложите аргументы и контраргументы к следующим темам. (*Р*)
34. Прочитайте данное письменное высказывание. Напишите к нему заключение. (*Р*)

35. Выучите план построения высказывания с элементами рассуждения в соответствии с экзаменационными требованиями и напиши высказывание по данной теме согласно плану. (P)
36. Самостоятельно оцените свою письменную работу в соответствии с критериями оценки письма и высказывания с элементами рассуждения. (II, P)
37. Оцените письменную работу другого учащегося вашей группы в соответствии с критериями оценки письма и высказывания с элементами рассуждения. (II, P)

Наряду с вышеперчисленными типами упражнений и заданий, учителям необходимо предлагать учащимся игровые задания, направленные на улучшение памяти («*Snowball*»), на увеличение запаса слов («*Scrabble*»), на подбор синонимов и антонимов.

Полезно знакомить учащихся с текстами разных жанров и стимулировать чтение учащимися художественной литературы, интернет обзоров, газетных статей.

На начальном этапе подготовки к заданиям по аудированию целесообразно использовать тексты аудиозаписей и даже ответы к заданиям. Так, например, можно предложить учащимся обсудить разные способы выражения одинакового смысла в аудиотекстах и утверждениях. Имея перед собой ответы, учащиеся могут прослушать или прочитать текст и найти в нем фразы, подтверждающие правильность ответов.

Для того, чтобы увеличить запас слов обучающихся и научить их правильно выполнять задания на словообразование, предложите учащимся начертить в тетради таблицу. В течение года им следует выписывать в неё слова разных частей речи, образованных от одного корня с помощью разных суффиксов и приставок. Если какая-либо часть речи не образуется от одного и того же корня, то в соответствующей графе ставится прочерк.

Например:

<i>noun</i>	<i>adjective</i>	<i>adverb</i>	<i>verb</i>
success	successful, unsuccessful	successfully, unsuccessfully	succeed
dependence, independence	dependent, independent	dependently, independently	depend
science	scientific	scientifically	–

Важно учить учащихся ориентироваться на рекомендованное время выполнения заданий каждого раздела экзаменационной работы и переносить ответы раздела в бланк ответов до начала выполнения заданий другого раздела.

В соответствии со стандартом, на занятиях необходимо создавать различные условия для развития всех компонентов коммуникативной компетенции: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной. Вместе с тем, учащимся необходима практика выполнения заданий именно в тестовой форме. Отсюда следует, что кроме обычной работы по учебному плану, на уроке нужно включать работу с тестами. Советуем два или три раза в год проводить в классе полный тренировочный тест, аналогичный экзаменационному. Это поможет учащимся оценить уровень их готовности к экзамену; они также смогут потренироваться в заполнении бланков ответов.

Однако, ограниченное время на уроке не позволяет выработать навык работы с разными типами тестов. Целесообразно выполнение тестов прошлых лет задавать учащимся на дом, а в классе проверять и обсуждать возникшие трудности.

Следует также заметить, что на сегодняшний день не существует идеального учебника или пособия по подготовке к ЕГЭ по иностранному языку. Учителям с помощью нормативных документов, различных учебников, тестов, грамматических справочников и других материалов необходимо составить свою систему подготовки их учащихся к ЕГЭ. Это трудоемкий процесс, но только совместная с учащимися целенаправленная и систематическая работа принесет желаемые плоды.

Как лучше всего подготовиться учащемуся к сдаче ЕГЭ по иностранному языку? Как обрести уверенность в своих силах во время выполнения задания? Как научиться выполнять задания быстро и правильно?

Мы считаем, что лучшей помощью и поддержкой для учащегося будет наличие у него памятки по выполнению задания. Памятка – это инструкция, которая шаг за шагом описывает последовательность выполнения задания. Памятка позволяет учащемуся лучше понять, что требуется в задании, и как его выполнить. Памятка дает учащемуся возможность сэкономить время, избежать ошибок и правильно выполнить задание. Каждый раз, перед тем как приступить к определенному заданию экзаменационного теста на стадии тренировки, учащемуся следует прочитать соответствующую

щую памятку, а в дальнейшем – запомнить её содержание. Памяток необходимо столько, сколько типов заданий в ЕГЭ.

На сегодняшний день в ЕГЭ по иностранному языку 3 задания по аудированию, 3 задания по чтению, 3 лексико-грамматических задания и 2 задания по письменноречевой деятельности. Всего 11 заданий. Для каждого задания мы предлагаем свою памятку.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по аудированию с проверкой понимания основного содержания прослушанного текста

1. Внимательно прослушай инструкцию к заданию.
2. Прочитай утверждения, данные в задании, и подумай, какого рода информация понадобится. Для этого, выдели в утверждениях ключевые слова и найди в них отличия.
3. Если ты не успел прочитать все утверждения, но аудиозапись уже включилась, сразу прекрати чтение и сконцентрируйся на понимании звучащего текста.
4. Во время прослушивания обращай внимание на ключевые слова в услышанных высказываниях, соотнеси их с подчеркнутыми словами в утверждениях и выбери наиболее вероятный ответ.
5. Не пытайся понять текст целиком.
6. Не обращай внимания на незнакомые слова и второстепенную информацию.
7. Помни, что одно из данных утверждений лишнее.
8. Знай, что в утверждении часто используются синонимы или перифраз главной мысли, выраженной в аудиотексте.
9. Прослушай аудиозапись второй раз, проверь правильность своих ответов.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по аудированию с проверкой понимания запрашиваемой информации

1. Внимательно прослушай инструкцию к заданию.
2. Прочитай утверждения, данные в задании, и подумай, какого рода информация запрашивается, какие детали необходимо услышать (например, время и место действия, отношение героя к событию, количество предметов, название покупок или иное).

3. Если ты не успел прочитать все утверждения, но аудиозапись уже включилась, сразу прекрати чтение и сконцентрируйся на понимании звучащего текста.
4. Прослушай текст в первый раз. Сконцентрируй свое внимание только на поиске запрашиваемой информации. Отметь те ответы, в которых ты уверен.
5. Помни, если содержание утверждения соответствует услышанной информации в тексте, то оно верно («*True*»), если противоречит – неверно («*False*»), если в аудиотексте не говорится о том, что написано в утверждении, то правильный ответ – «В тексте не сказано» («*Not stated*»).
6. Знай, что порядок следования утверждений в этом задании соответствует тому порядку, в котором преподносится информация в аудиозаписи.
7. Не привлекай свои знания по теме текста или свое мнение, в ответах опирайся на прослушанный текст.
8. Помни, что в утверждении часто используется синоним или перифраз главной мысли, выраженной в аудиотексте.
9. Не пытайся понять текст целиком.
10. Не обращай внимание на незнакомые слова и второстепенную информацию.
11. Будь внимателен к утверждениям, имеющим отрицательный смысл, в аудиотексте им могут соответствовать предложения без отрицания. Например: *It wasn't expensive - it was cheap. She didn't remember - She forgot.*
12. Будь внимателен к утверждениям, которые не содержат отрицания по форме, но имеют отрицательный смысл. Например: *They failed to clean the floor in time. She lacked experience.* В аудиотексте таким предложениям могут соответствовать предложения отрицательные как по форме, так и по смыслу. Например: *They didn't wash the floor in time. She didn't have any experience.*
13. Прослушай аудиозапись второй раз, проверь правильность своих ответов.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по аудированию с проверкой полного понимания содержания услышанного текста

1. Внимательно прослушай инструкцию к заданию.

2. Бегло прочитай вопросы и данные три варианта ответа к ним; подумай, какого рода информацию ты услышишь в интервью (рассказе, репортаже).
3. Если ты не успел прочитать все вопросы, но аудиозапись уже включилась, сразу прекрати чтение и сконцентрируйся на понимании звучащего текста.
4. Во время первого прослушивания текста, попытайся представить себе то, о чём рассказывается: действующие лица, их жизнь, род занятий, ситуации в которых они оказались в определённые моменты их жизни и т.д. Постарайся «увидеть» и понять то, что ты слышишь. Не нужно додумывать и придумывать что-либо от себя.
5. После первого прослушивания снова прочитай вопросы в задании.
6. Во время второго прослушивания постарайся выбрать правильный вариант ответа на заданные вопросы.
7. Помни, что вопросы в задании следуют в порядке предъявления информации в аудиотексте.
8. Знай, что в ответах правильная мысль часто выражена синонимом или перефразирована.
9. Будь внимателен к утверждениям, имеющим отрицательный смысл; в аудиотексте им могут соответствовать предложения без отрицания.
10. Будь внимателен к утверждениям, которые не содержат отрицания по форме, но имеют отрицательный смысл. В аудиотексте таким предложениям могут соответствовать предложения отрицательные как по форме, так и по смыслу.
11. Не привлекай свои знания по теме текста или свое мнение, в ответах опирайся только на прослушанный текст.
12. Обращай внимание не только на слова, но и на контекст. Те варианты ответов, которые не соответствуют смыслу отрывка, не являются верными.
13. Перенеси свои ответы на все три типа заданий по аудированию в бланк ответов.
14. Не оставляй пустых клеток в бланке ответов, даже если ты не уверен в правильном ответе, отметь наиболее вероятный.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по чтению с проверкой понимания основного содержания текста

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.

2. Найди и подчеркни ключевые слова в текстах, соответствующие их темам.
3. Внимательно прочти первое и последнее предложение каждого абзаца, чтобы найти в них основную идею.
4. Не обращай внимания на незнакомые слова и второстепенную информацию.
5. Не пытайся, увидев одинаковые слова в тексте и в утверждении (теме, заголовке), считать, что они написаны на одну и ту же тему. Помни, что в утверждении часто используется синоним или перифраз основной мысли, выраженной в тексте.
6. Помни, что одно из данных утверждений лишнее.
7. Установи соответствие между утверждением (темой, заголовком) и текстом.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по чтению, с проверкой понимания структурно-смысловых связей текста

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.
2. Бегло прочитай текст, стараясь понять его основное содержание, причём первое и последнее предложение каждого абзаца прочитай более вдумчиво, именно в них обычно изложена главная мысль абзаца.
3. Второй раз прочитай весь текст внимательно, остановись у пропусков в предложениях. Подумай, какие из предложенных фрагментов могут подходить грамматически (стилистически) в этот пропуск. В частности, посмотри в каком числе использовано подлежащее в этом предложении, в каком времени использовано сказуемое, и как сочетаются слова в этих формах с фрагментами.
4. Из отобранных фрагментов выбери тот, который соответствует по содержанию, как тому, о чём только что было сказано, так и тому, о чём говорится далее.
5. Помни, что один из данных фрагментов лишний.

Памятка по выполнению задания ЕГЭ по чтению с проверкой полного и точного понимания содержания текста

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.

2. Бегло прочитай текст, стараясь понять его основное содержание, причем первое и последнее предложение каждого абзаца читай более вдумчиво, именно в них обычно изложена главная мысль абзаца.
3. Прочитай внимательно первый абзац текста и постарайся выбрать из предложенного множества правильный ответ на первый вопрос.
4. Помни, что иногда в ответе выражен смысл не одного предложения, а всего текста.
5. Прочитай внимательно второй абзац, и далее выполняй задания аналогичным образом.
6. Знай, что вопросы в задании следуют в порядке предъявления информации в тексте.
7. Для того, чтобы понять смысл, обрати внимание на средства логической связи, используемые в тексте (вводные слова, союзы, местоимения, синонимы и т.д.).
8. Помни, что в утверждениях часто используются синонимы или перифраз главной мысли, выраженной в тексте.
9. Будь внимателен к предложениям, имеющим отрицательный смысл, в тексте им могут соответствовать предложения без отрицания.
10. Будь внимателен к предложениям, которые не содержат отрицания по форме, но имеют отрицательный смысл. В тексте таким предложениям могут соответствовать предложения отрицательные как по форме, так и по смыслу.
11. Перенеси свои ответы на все три типа заданий по чтению в бланк ответов.

Памятка по выполнению лексико-грамматического задания ЕГЭ с проверкой сформированности грамматических навыков

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.
2. Определи часть речи слова, которое должно стоять в пропуске.
3. Если это глагол, то определи, в какой форме должен быть употреблен глагол (личной, неопределённой или неличной: причастие, герундий).
4. Если глагол в личной форме, постарайся понять, в каком времени должно быть использовано слово (настоящем, прошедшем или будущем; в перфектной или неперфектной форме).
5. Обрати внимание на аспект глагола: продолженный или непродолженный (действие как процесс или факт).

6. Обрати внимание на залог глагола: в активном или пассивном залоге должен быть использован глагол (кто-то сам совершает действие или над ним совершают действие).
7. Определи по контексту, какое значение (положительное или отрицательное) должно иметь слово.
8. Вспомни о согласовании времён и, наконец, образуй соответствующую форму глагола.
9. Если в пропуске должно быть прилагательное или наречие, то определи, в какой степени сравнения используется слово в данном контексте (сравнительной или превосходной), и образуй соответствующую форму прилагательного (наречия).
10. Если в пропуске должно быть существительное, то определи, в каком числе оно должно быть использовано (во множественном или единственном), и образуй соответствующую форму существительного.
11. Если в пропуске должно быть числительное, то образуй необходимую форму порядкового или количественного числительного.
12. Обрати внимание на правильность написания образованной формы слова.
13. Помни, что пропуск не может быть заполнен словом без изменения его формы.

Памятка по выполнению лексико-грамматического задания ЕГЭ с проверкой сформированности лексико-грамматических навыков (Словообразование)

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.
2. Определи часть речи слова, которое должно быть в пропуске.
3. Вспомни приставки и суффиксы, характерные для этой части речи.
4. Определи по контексту, какое значение (положительное или отрицательное) должно иметь слово.
5. Знай, что иногда требуется использовать сразу несколько суффиксов, или суффикс и приставку, или суффикс и окончание.
6. Проверь, согласуется ли новое слово грамматически, в частности, в форме множественного или единственного числа используется слово.
7. Образуй слово и обрати внимание на правильность его написания.

8. Помни, что пропуск не может быть заполнен словом без изменения его формы.

Памятка по выполнению лексико-грамматического задания ЕГЭ с проверкой сформированности лексико-грамматических навыков (Использование лексических единиц с учетом сочетаемости слов в коммуникативном контексте)

1. Внимательно прочитай инструкцию к заданию.
2. Бегло прочитай текст, стараясь понять его основное содержание.
3. Прочитай текст внимательно, подставляя каждый из предложенных вариантов в пропуск.
4. Подумай, подходит ли то или иное слово по сочетаемости и по смыслу в данном контексте.
1. Вспомни, является ли одно из получившихся сочетаний фразовым глаголом.
2. Обрати внимание, имеет ли место в данном контексте прямое или предложное управление слов.
3. Вспомни, с какими послелогамися употребляются эти слова. Например: *to be interested in, to be keen on, to be fond of*.
4. Выбери подходящие слова.
5. Перенеси свои варианты ответов на все три типа лексико-грамматических заданий в бланк ответов.

Памятка по написанию личного письма в формате ЕГЭ

1. Прочитай задание и предложенное письмо.
2. Подчеркни в письме вопросы, на которые надо ответить и тему вопросов, которые надо задать.
3. Спланируй свое письмо другу и напиши его в соответствии с этим планом.
4. Напиши ответ на письмо друга согласно правилам оформления личных писем и соблюдая нормы вежливости.
5. Во вступлении обязательно поблагодари друга за письмо.
6. В заключение упомяни о дальнейших контактах и подпиши письмо своим именем.
7. Перечитай письмо. Проверь, использовал ли ты средства логической связи в письме, разделил ли ты письмо на абзацы. Проверь письмо с

точки зрения лексико-грамматических, орфографических и пунктуационных норм языка.

8. Убедись, что адрес и дата написаны в правом верхнем углу письма.
9. Посчитай количество слов. Если их меньше 90, то можешь добавить в письмо предложение с извинением за то, что так долго не писал, или задай ещё один вопрос, или раскрой подробнее свой ответ на вопросы друга.

Если слов в письме больше 154, то нужно ещё раз перечитать свое письмо и сократить его, но так, чтобы сокращения не затронули обязательные элементы содержания и оформления принятые для написания личного письма.

Памятка по написанию высказывания с элементами рассуждения в формате ЕГЭ

1. Внимательно прочитай задание.
2. Строго следуй плану, предложенному в задании.
3. В первом абзаце перескажи тему своими словами.
4. Придумай аргументы и контраргументы по теме.
5. Начни второй абзац с выражения о своей точки зрения и её аргументации.
6. В заключительном абзаце укажи на проблемный характер темы. Отметь, что другие точки зрения существуют, но ты, тем не менее, придерживаешься своей.
7. Придерживайся нейтрального стиля изложения.
8. Проверь своё высказывание с точки зрения лексико-грамматических, орфографических и пунктуационных норм языка.
9. Проверь, использованы ли в высказывании разнообразные грамматические конструкции.
10. Проверь, правильно ли использованы слова в соответствии с контекстом и принятыми нормами сочетаемости слов, нет ли неоправданных лексических повторов.
11. Проверь, логично ли изложен материал, использованы ли средства логической связи, разделён ли текст на абзацы, написано ли твоё высказывание согласно предложенному в задании плану.
12. Проверь, что введение и заключение у тебя примерно одинаковые по объёму.

13. Посчитай количество слов. Если их меньше 180, то письменное высказывание стоит расширить, например, можно добавить аргумент и привести пример.

Если слов более 275, то нужно сократить высказывание, но так чтобы сокращения не затронули обязательные элементы содержания и оформления, принятые для написания данного вида высказывания.

ОЛИМПИАДА КАК СОВРЕМЕННАЯ ФОРМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ПРИ ПОСТУПЛЕНИИ В ВУЗ

Олимпиады по иностранным языкам, проводимые с 2007 г. под эгидой *Российского совета олимпиад школьников (РСОШ)*³, являются современным средством оценивания предметных, метапредметных и личностных результатов обучения школьников: они позволяют выявить не только хорошо подготовленных по предмету и профессионально ориентированных, но и творчески одарённых школьников.

Основной целью олимпиад, входящих в *Перечень олимпиад школьников*, является выявление степени сформированности у школьников иноязычной коммуникативной компетенции (в единстве языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной и общеучебной компетенций), их способности и готовности к профессиональному обучению на языковых факультетах вузов. Данное положение отличает школьную олимпиаду от ЕГЭ по иностранным языкам и является определяющим при выборе сроков и формы её проведения, типологии и содержания олимпиадных заданий.

В соответствии с *Положением об олимпиадах школьников* к вузам-организаторам предъявляются следующие требования:

- 1) проведение олимпиады в два тура в следующие сроки: отборочный тур – с 1 сентября по 31 января, заключительный тур – с 1 февраля по 31 марта;
- 2) проведение отборочного тура олимпиады в очной или заочной (дистанционной) форме (по выбору вузов-участников); проведение заключительного тура в очной форме;
- 3) расширенный возрастной диапазон участников олимпиады (8-11 классы);
- 4) соответствие уровня олимпиадных заданий общеобразовательной программе среднего (полного) образования;
- 5) творческий характер олимпиадных заданий, их направленность на выявление интеллектуального потенциала, аналитических способностей и креативности мышления школьников.

Рассмотрим вопросы организации и структуры школьных олимпиад на примере *Региональной олимпиады школьников вузов Санкт-Петербурга*

³ официальный сайт РСОШ [«Мир олимпиад»](http://www.rsr-olymp.ru) - www.rsr-olymp.ru

для профессионально ориентированной молодёжи по иностранным языкам и Герценовской олимпиады по иностранным языкам⁴, проводившихся на базе Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена в 2009 – 2013 гг.

Данные олимпиады проводились в два тура по *четырёх иностранным языкам* (английскому, испанскому, немецкому и французскому) по следующей формуле:

Год проведения	Отборочный тур	Заключительный тур
2009 г.	очная письменная форма проведения	очная устная форма проведения
2010 г.	очная письменная форма проведения	очная письменная форма проведения
2011 – 2013 гг.	заочная дистанционная форма проведения на платформе <i>Dnevnik.ru</i>	очная письменная форма проведения

Уровень сложности олимпиадных заданий рассчитан на «самостоятельный» уровень владения иностранным языком – B2 (в соответствии с европейской шкалой уровней), который характеризуется⁵:

- владением запасом языковых средств (лексических, грамматических, синтаксических), достаточных для различных описаний, выражения точки зрения, построения аргументации;
- высоким уровнем грамматической правильности и использованием сложных синтаксических конструкций;
- умением вычленять и использовать контекстуальные опоры для понимания смысла высказывания;
- умением чётко выразить свою мысль (в устной или письменной форме), не испытывая при этом видимых затруднений;
- умением вступить в диалог / беседу и поддержать общение (в рамках предложенной тематики);

⁴ Подробная информация об олимпиадах на сайте Университетского образовательного округа РГПУ им. А. И. Герцена – <http://okrug.herzen.spb.ru>

⁵ Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, обучение, оценка. – М.: МГЛУ, 2005.

- умением создавать связные письменные тексты различных жанров, соблюдая правила их логического, стилистического, орфографического и пунктуационного оформления;
- умением самостоятельно читать художественные и несложные публицистические тексты, извлекать из них основную информацию и детали содержания, осмысливать содержание прочитанного;
- умением писать эссе, аргументировано излагая свою точку зрения по предложенной тематике, приводя убедительные доводы.

Типология олимпиадных заданий и их содержание определяются в соответствии с выбранной формой проведения тура олимпиады и требованиями, предъявляемыми к уровню владения иностранным языком.

Примерный перечень тематики текстов, эссе, заданий на знание лексики, которые могут встретиться в олимпиадных заданиях, включает следующие темы:

1. Проблемы современной молодёжи.
2. Образование в нашей жизни.
3. Досуг современной молодёжи: хобби, интересы и т.д.
4. Внешность, характер: идеал красоты, стереотипы, молодёжная мода и т.д.
5. Современная семья: состав, стереотипы, тенденции.
6. Современный дом: концепции, характеристики, тенденции.
7. Средства массовой информации, телевидение, реклама в нашей жизни.
8. Достижения технического прогресса в нашей жизни: Интернет, мобильный телефон и т.д.
9. Спорт в нашей жизни: здоровый образ жизни, профессиональный и любительский спорт.
10. Каникулы, путешествия: индивидуальные предпочтения, национальные обычаи и традиции.
11. Еда, гастрономия: национальные обычаи и традиции, интернационализация кухни, здоровый образ жизни.
12. Праздники: национальные традиции и обычаи.
13. Здоровье: культ тела, здоровый образ жизни.
14. Экология, защита окружающей среды.

Структура олимпиадной работы для конкурса письменной речи обычно включает четыре раздела заданий (различных в зависимости от тура олимпиады).

Задания на понимание содержания текста и его интерпретацию

Выбор типа и форм заданий для данного раздела обусловлен разными целями контроля, направленными на выявление различного уровня понимания прочитанного текста.

Объектами контроля (в соответствии с заявленным в требованиях уровнем сложности В2) выступают следующие умения в чтении:

- полное (детальное) понимание прочитанного текста (*изучающее чтение*); а именно:
 - умение дифференцировать информацию, отделяя главное от второстепенного;
 - умение обобщать информацию и выделять аргументацию;
 - умение понимать подтекст и интерпретировать информацию;
- выборочное понимание прочитанного текста (*поисковое или просмотровое чтение*); в частности, умение найти запрашиваемую информацию.

Для контроля уровня сформированности вышеперечисленных умений можно предложить следующие типы заданий в тестовой форме:

- Задания закрытой формы:
 - Задания множественного выбора
Например:
 - 1) Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по его содержанию, выбрав только один из предложенных вариантов ответа.
 - 2) Прочитайте текст. Определите, какие из предложенных слов являются ключевыми для понимания содержания данного текста. Выберите четыре из семи предложенных вариантов ответа.
 - ✓ Задание № 1 рекомендуется для письменной формы проведения олимпиады; задание № 2 – для олимпиады в дистанционной форме.
 - Задания альтернативного выбора («верно / неверно / не упоминается»)
Например:
Прочитайте текст. Ответьте на вопрос по содержанию прочитанного, выбрав только один из предложенных вариантов ответа.
- Задания «смешенного типа»

- Задания альтернативного выбора («верно / неверно») с развёрнутым ответом

Например:

Прочитайте текст. а) Определите, имеют ли приведённые утверждения отношение к содержанию текста («верно / неверно»). б) Обоснуйте свой выбор, избегая прямого цитирования текста.

- ✓ Важным условием данного типа задания является требование к участникам олимпиады выполнить обе части задания: отсутствие обоснования, даже при правильном выборе утверждения «верно / неверно», лишает участника баллов за данный вопрос.

К разработке данных типов заданий в тестовой форме предъявляются следующие требования:

- 1) Аутентичность текстов. Источником материала являются зарубежная периодика, интернет, учебные зарубежные пособия, неадаптированные литературные произведения.
- 2) Одинаковый жанр и объём текста для всех вариантов олимпиадных заданий. Рекомендуемый объём научно-популярных текстов для письменной формы олимпиады – 250-300 слов (с учётом пробелов); для дистанционной формы – 80 слов (но не более 500 печатных знаков). При этом, если в первом случае определяющими факторами являются время и предельные возможности концентрации внимания, необходимые для восприятия прочитанного, то во втором случае к вышеобозначенным факторам добавляются технические возможности компьютерной программы.
- 3) Оптимально достаточное для понимания содержания количество вопросов и ответов.

Рекомендуемое соотношение вопросов и ответов для небольшого по объёму текста для письменной формы олимпиады – 3 вопроса и 4 варианта ответов к каждому вопросу; из них, 1 вопрос – на понимание основного содержания; 2 вопроса – на понимание деталей содержания.

При контроле умения выделять в прочитанном тексте ключевые слова (дистанционная форма олимпиады) рекомендуется следующее соотношение вариантов ответов: 4-5 правильных ответов, включающих ключевые (опорные) и связующие слова или сочетания слов; 2-3 неправильных ответа (дистрактора), включающих слова и словосоче-

тания из текста, содержащих дополнительную информацию или являющихся примерами.

- 4) Содержание ответов должно подталкивать учащегося к сознательному анализу, рассуждению и поиску наиболее полного и точного ответа из нескольких предложенных вариантов. При этом формулировки ответов не должны цитировать оригинальный текст; рекомендуется использовать перефраз или отдельную лексику из текста, но в ином смысловом контексте.

Рекомендуется также предусмотреть возможность оценивания ответов различным количеством баллов, в зависимости от их полноты и точности. Например, самый полный и точный вариант ответа оценивается максимально возможным количеством баллов; менее полный и точный, но также правильный ответ оценивается меньшим количеством баллов.

- 5) Чёткость и лаконичность инструкции к заданию (что, каким образом, где сделать). Например:

Прочитайте текст и выполните задания к нему.

а) Ответьте на вопрос по содержанию прочитанного текста, выбрав только один из предложенных вариантов ответа. Занесите выбранный вами ответ в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

б) Определите, имеют ли предложенные утверждения отношение к содержанию текста («верно / неверно»). Занесите выбранный вами ответ в ЛИСТ ОТВЕТОВ и обоснуйте свой выбор, избегая прямого цитирования текста.

Критерием оценивания степени понимания текста на основе множественного выбора является «наличие / отсутствие ошибки». В зависимости от уровня сложности текста и проверяемых умений «вес» правильного ответа может быть как одинаковым для всех вопросов (от 1 до 3-х баллов), так свой для каждого вопроса или свой для каждого ответа внутри отдельного вопроса. Например, самый полный и точный ответ на вопрос может оцениваться в 3 балла; правильный ответ, но не совсем полный или точный – в 2 балла.

К типичным ошибкам, совершаемым школьниками при выполнении заданий на понимание содержания текста и его интерпретацию, можно отнести:

- неумение выделять ключевые слова в тексте, игнорируя при этом второстепенную или незапрашиваемую информацию;

- неумение понимать подтекст и интерпретировать содержание текста;
- при выборе правильного ответа опора на наличие в ответе отдельных слов из текста, а не на контекст, в которых они употреблены;
- невнимательность при прочтении инструкции к заданию и, как следствие, неполное или неточное выполнение задания.

Вышеперечисленные ошибки свидетельствуют о том, что школьники забывают или не имеют представления о том, что нет «чтения вообще»: этот вид речевой деятельности в разных ситуациях имеет разные коммуникативные цели (ознакомительное, просмотровое / поисковое, изучающее чтение), требующие использования разных стратегий.

Задания на знание грамматики

Объектами контроля уровня сформированности грамматических навыков обычно являются грамматические знания: знание правил формообразования, употребления и значения грамматического явления.

Для контроля уровня сформированности грамматических навыков традиционно используются следующие типы заданий в тестовой форме:

- Задания закрытой формы:
 - Задания множественного выбора

Например:

Прочитайте микроконтекст. Заполните пропуски грамматической формой, выбрав один из предложенных вариантов ответа.

- Задания открытой формы:
 - Задания с кратким ответом

Например:

1) *Прочитайте текст (микроконтекст). Преобразуйте, если необходимо, слова в скобках так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста (микроконтекста).*

2) *Прочитайте текст (микроконтекст). Вставьте пропущенный предлог.*

К разработке данного типа заданий в тестовой форме предъявляются следующие требования:

- 1) Аутентичность языкового материала; его соответствие требуемому уровню владения иностранным языком (B2).
- 2) Правдоподобность, однородность и равное количество дистракторов.

Как правило, при отборе дистракторов исходят из типичных трудностей усвоения конкретного грамматического явления, проявляющихся в устойчивых ошибках учащихся. Использование в качестве дистракторов типичных грамматических ошибок требует от участника олимпиады более вдумчивого подхода при выборе правильного ответа из группы ассоциирующихся по какому-либо признаку языковых явлений.

3) Тщательный отбор грамматических явлений, подлежащих контролю; необходимость придерживаться номенклатуры отобранных явлений при составлении заданий. При этом, рекомендуемый объём данного раздела заданий – 10 грамматических форм / явлений, как для письменной, так и дистанционной формы проведения олимпиады.

4) Соблюдение методического принципа «одной трудности».

Критерием оценивания задания на знание грамматики является «наличие / отсутствие ошибки». «Вес» правильного ответа может быть как одинаковым для всех ситуаций, так варьировать (в зависимости от уровня сложности грамматического явления) от 1 до 3-х баллов.

К типичным ошибкам школьников при выполнении грамматических заданий в тестовой форме традиционно относятся:

- незнание правил формообразования и употребления грамматических форм; иногда вследствие игнорирования отдельных разделов грамматики иностранного языка в процессе обучения (например, употребление предлогов / послелогов с глаголами);
- непонимание контекста и, как следствие, неправильное употребление грамматической формы;
- невнимательность при прочтении инструкции к заданию и, как следствие, неполное или неточное выполнение задания (например, выбор 2-х ответов вместо 1 и наоборот).

Задания на знание тематической лексики

Объектами контроля уровня сформированности лексических навыков являются не только знание формы, значения и особенностей употребления лексической единицы, но и владение навыками оперирования лексикой в процессе коммуникации.

Для контроля уровня сформированности лексических навыков можно предложить следующие типы заданий в тестовой форме:

- Задания закрытой формы:

- Задания множественного выбора

Например:

- 1) *Прочитайте микроконтекст. Заполните пропуски лексической единицей, выбрав один из предложенных вариантов ответа.*
- 2) *Прочитайте микроконтекст. Подберите к выделенному курсивом слову один из предложенных вариантов ответа.*

- Задания открытой формы:

- Задания с кратким ответом (т.н. реконструкция макроконтекста)

Например:

- 1) *Прочитайте текст. Заполните пропуски словом (словами), подходящим(и) по смыслу.*
- 2) *Прочитайте текст. Заполните пропуски словом, подходящим по смыслу, выбрав его из предложенного списка.*

К разработке данного типа заданий в тестовой форме предъявляются такие же требования, как и для заданий на знание грамматики. Однако к перечисленному выше списку требований добавим ещё одно – однозначность восприятия терминов. Например, инструкция к заданию, сформулированная как «Заполните пропуски лексической единицей, подходящей по смыслу», может по-разному восприниматься школьниками: вставить одно слово, вставить словосочетание. Поэтому более удачной, не вызывающей вопросов и сомнений, могла бы быть следующая формулировка: «Заполните пропуски словом (словами), подходящим (и) по смыслу».

Критерием оценивания задания на знание тематической лексики является «наличие / отсутствие ошибки». «Вес» правильного ответа может быть как одинаковым для всех ситуаций, так варьировать от 1 до 4-х баллов. Например, в задании на реконструкцию макроконтекста при оценивании ответа учитывается не только знание лексики, но и грамотность и орфография; если при написании лексической единицы допущены грамматическая и /или орфографическая ошибки, то это ведёт к снижению общего балла (от 2-х до 1 балла); если указанная в ответе лексическая единица синонимична содержащейся в оригинальном тексте, то она может оцениваться со снижением в 1 балл.

Типичными ошибками школьников при выполнении заданий на знание лексики являются следующие:

- незнание тематической лексики или сочетаемости слов;
- непонимание контекста и, как следствие, неправильное употребление лексической единицы;

- невнимательность при прочтении инструкции к заданию и, как следствие, неполное или неточное выполнение задания (например, слово выбрано правильно, но его форма не трансформирована).

Задания по страноведению

Включение данного раздела заданий в структуру олимпиады обусловлено тем фактом, что будущий специалист в области иностранных языков должен владеть информацией страноведческого и социокультурного характера на уровне, необходимом и достаточном для осуществления полноценной коммуникации (в нашем случае, это уровень В2 в соответствии с Европейской шкалой).

Объектами контроля являются знания из разных областей жизни и умение ориентироваться в реалиях (географических, политических, исторических, культурных) и персоналиях страны изучаемого иностранного языка.

Поскольку задания по страноведению используется исключительно на отборочном туре в дистанционной форме, то их типология обычно включает два вида заданий закрытой формы:

- Задания множественного выбора

Например:

Прочитайте микроконтекст. Ответьте на вопрос или продолжите утверждение, выбрав один из предложенных вариантов ответа.

- Задания на установление соответствия

Например:

Установите соответствие между названием праздника и его символом / датой и событием / историческим деятелем и событием / историческим деятелем и эпохой и т.д.

К разработке данного типа заданий предъявляются такие же требования, как и для лексико-грамматических заданий в тестовой форме. Отдельно отметим необходимость тщательно отбирать сведения о стране изучаемого языка, подлежащие контролю, и необходимость строго придерживаться отобранного перечня тем и разделов. Как правило, выделяют следующие разделы: география, история, культура, персоналии и общие сведения. В рамках этих тем и разделов отбирают только те факты, события и персоналии, которые можно выразить в форме множеств.

Критерием оценивания задания по страноведению является «наличие / отсутствие ошибки». «Вес» правильного ответа может быть как одинаковым для всех ситуаций, так варьировать от 1 до 3-х баллов (в зависимости от раздела и сложности выполнения задания).

Результаты выполнения данного раздела заданий свидетельствуют о том, что современные школьники владеют в ограниченном объёме информацией о стране изучаемого иностранного языка и способны правильно ответить только на вопросы, касающиеся фактической информации, но не на вопросы, требующие рассуждения или сопоставления информации.

Задания на продуцирование письменной речи

На заключительном туре школьных олимпиад по иностранным языкам обычно предлагаются задания высокого уровня сложности – письменное высказывание с элементами рассуждения («за / против» или «ваше мнение») или эссе. Данные задания требуют от конкурсанта умений понять ситуацию и её социокультурные особенности, выразить письменно свое мнение по предложенной проблеме, привести аргументы и примеры, выдержать стиль, заданный объём и логическую структуру высказывания.

Типология заданий на продуцирование письменной речи включает задания открытой формы:

- Задания с развёрнутым ответом (т.н. задание со свободно конструируемым ответом по заданной ситуации)

Например:

- 1) *Ознакомьтесь с высказыванием / проблемной ситуацией. Вы скажите свою точку зрения и обоснуйте её. Напишите эссе объёмом в 200-250 слов.*
- 2) *Ознакомьтесь с картинкой. Сформулируйте проблему, которую она поднимает. Вы скажите свою точку зрения по данной проблеме и обоснуйте её. Напишите эссе объёмом в 200-250 слов.*

К разработке данного типа заданий предъявляются следующие требования:

- 1) Правдоподобность, оригинальность и актуальность проблемной ситуации.
- 2) Лаконичность формулировки проблемной ситуации (стимула); например, проблема и существующие мнения относительно её решения.

В качестве стимула могут также использоваться цитаты, отрывки из художественных произведений, статей, рекламы и т.д.

- 3) Чёткость и лаконичность инструкции к заданию.
- 4) Аутентичность картинки; наличие социокультурных «маркеров» («кодов»), понятных носителям конкретного иностранного языка. Это может быть типичный для данной культуры персонаж или тип поведения.

Параметрами оценивания письменного высказывания с элементами рассуждения являются его содержание и объём, логическая организация, стилевое оформление, грамотность, адекватность выбора лексики и орфография. При этом для оценивания данных параметров применяются критерии на основе качественных характеристик (дескрипторы), разработанные с учётом опыта проведения ЕГЭ и международных экзаменов по иностранному языку. Однако важным отличием критериев оценивания письменной речи, используемым на школьной олимпиаде, является увеличение максимально возможного балла за каждый параметр до 4-х баллов (итого 20 баллов за задание), введение термина «оригинальность суждения автора» и характеристики «Задание выполнено точно, полностью и *оригинально*». В данном случае увеличение «шага» шкалы оценивания обусловлено стремлением выделить среди участников олимпиады творчески одарённых школьников.

Как правило, при выполнении данного типа задания участники заключительного тура олимпиады справляются с решением коммуникативной задачи и выдерживают требуемый объём высказывания. Однако типичные ошибки связаны с:

- недостаточным уровнем грамотности (грамматической, лексической, орфографической);
- попыткой «приспособить» конкретную тему, предлагаемую в задании, к общей, «глобальной» заученной ранее теме;
- неумением сформулировать во введении проблему своими словами;
- подменой письменного стиля речи устным.

Задания на продуцирование устной речи

Владение устной речью (в монологической и диалогической формах) является важной составляющей общего уровня владения школьником иностранным языком.

При этом, как свидетельствует наш опыт, сама процедура проведения конкурса устной речи во время школьной олимпиады сопряжена с определенными сложностями как организационного, так и методического плана.

Объектами контроля способности конкурсантов осуществлять общение в диалогической и монологической формой выступают:

- умение взаимодействовать с участниками общения – способность вступить в диалог / беседу и поддержать общение; в частности, в диалогической речи проверяется умение реплицирования (способность дать инициативную / ответную реплику в рамках предложенной ситуации общения) и адекватное ситуации использование формул речевого этикета;
- содержание высказывания: его соответствие ситуации общения и поставленной коммуникативной задаче; полнота раскрытия темы;
- владение языковыми средствами общения (словарный запас, морфосинтаксис, произношение).

В соответствии с контролируемыми умениями и требованиями к уровню владения школьником иностранным языком (B2) в содержание конкурса устной речи можно включить следующие задания открытой формы с развёрнутым ответом:

- подготовленное монологическое высказывание – самопрезентация конкурсанта перед жюри (продолжительностью не менее 2-х минут).

При этом, тип задания и требования к нему известны конкурсанту заранее, но он сам решает, какую информацию о себе сообщать жюри;

- неподготовленное монологическое высказывание – аргументированное рассуждение по предложенной проблеме с выражением собственного мнения.

Участник олимпиады получает карточку с описанием проблемной ситуации. Время на подготовку к ответу – 15 минут;

- беседа с жюри по обсуждаемой проблеме.

Конкурсант должен дать развёрнутый ответ на 3 вопроса жюри, заданных в устной форме. При этом к каждой ситуации заранее составляется специальный список дополнительных вопросов, ответы на которые, вероятнее всего, не будут даны конкурсантом в его монологическом высказывании;

- описание и интерпретация картинки в виде устного высказывания.

Параметрами оценивания устного высказывания являются его содержание, взаимодействие с участниками общения, языковая и прагматическая компетенции конкурсанта. Для оценивания устного ответа используются критериальные шкалы, представляющие собой качественные характеристики, разработанные с учётом опыта проведения международных экзаменов по иностранному языку.

Например, самопрезентация конкурсанта может оцениваться следующим образом:

1) взаимодействие с собеседником:

- вступление в беседу и её поддержание / запрос уточнения, пояснения / отказ от ответа – 2 / 1 / 0 баллов;
- адекватное / неадекватное использование формул речевого этикета (обращение, приветствие, формулы вежливости) – 1 / 0 баллов;

2) содержание высказывания:

- адекватность / неадекватность теме – 1 / 0 баллов;
- тема раскрыта полностью / не полностью / не раскрыта – 2 / 1 / 0 баллов;

3) языковая и прагматическая компетенции конкурсанта:

- безошибочное и уместное употребление лексических единиц / незначительные ошибки в выборе ЛЕ / грубые ошибки в выборе ЛЕ – 2 / 1 / 0 баллов;
- высокий / хороший / низкий уровень грамматической правильности – 2 / 1 / 0 баллов;
- безакцентное произношение / незначительный акцент / значительный акцент – 2 / 1 / 0 баллов;
- контроль за своей речью и исправление ошибок / отсутствие контроля за своей речью – 1 / 0 баллов.

Однако основная сложность оценивания устных ответов состоит в том, что используемые словесные критерии оценивания не всегда оптимальны, конкретны и точны, что приводит к разночтениям среди жюри и, как следствие, субъективности оценивания. Например, в зависимости от собственного педагогического и методического опыта члены жюри могут по-разному толковать такие параметры оценивания, как «обширный / базовый / ограниченный словарный запас конкурсанта», «безакцентное произ-

ношение / незначительный акцент», «широкий спектр языковых средств / ограниченные языковые ресурсы». Поэтому очень важное место в процедуре проведения конкурса устной речи занимают предварительная договорённость членов методической комиссии и жюри относительно трактовки тех или иных параметров оценивания и последующий тренинг в умении оценивать устные ответы.

Типичные ошибки конкурсантов, связанные скорее с отсутствием учебного в выполнении данного типа заданий, проявляются в следующем:

- в неумении представить себя и рассказать о себе в более развернутой форме;
- в неумении построить самостоятельное развернутое высказывание, в попытке использовать заученный текст;
- в недостаточных навыках спонтанной речи и неумении управлять беседой;
- в недостаточном уровне грамматической и лексической правильности.

На примере школьных олимпиад по иностранным языкам, проводившихся в РГПУ им. А.И.Герцена в 2009-2012 гг., мы подробно рассмотрели вопросы, связанные с содержанием и структурой разных туров олимпиады, типологией заданий, требованиям к их разработке и типичными ошибками школьников при их выполнении. В заключение сформулируем несколько рекомендаций учителям для подготовки школьников к участию в олимпиадах по иностранным языкам.

Рекомендации по подготовке школьников к участию в олимпиадах по иностранным языкам

1. Регулярно знакомиться с перечнем предлагаемых на сайте РСОШ (www.rsr-olymp.ru) олимпиад по иностранным языкам и информационными материалами самих олимпиад.
2. Использовать в учебном процессе рекомендации по выполнению олимпиадных заданий и задания для самоподготовки, размещённые на сайте организаторов олимпиад.
3. Использовать в учебном процессе демонстрационные версии олимпиад, проводимых в дистанционной форме на базе платформы Дневник.ру (www.dnevnik.ru).
4. Обучать школьников разным стратегиям выполнения заданий разных типов.

5. Анализировать со школьниками работы, выполненные ими в формате олимпиад / ЕГЭ; обучать их самоанализу и умению оценивать свои творческие работы по критериям, принятым на олимпиадах / ЕГЭ.
6. Пользоваться в учебном процессе 100-балльной шкалой оценивания и критериями оценивания, используемыми для продуцирования устной и письменной речи на олимпиадах / ЕГЭ.
7. Самостоятельно разрабатывать задания, используемые в формате олимпиад / ЕГЭ, на основе аутентичных источников для решения конкретных учебных задач.

Возможности компьютерных технологий в оценивании уровня подготовки учащихся по иностранному языку

С началом внедрения компьютерных технологий в образовательный процесс активно создаются цифровые ресурсы, предназначенные для оценивания уровня подготовки школьников, в том числе и по иностранному языку.

Они позволяют выполнять контрольные задания не только в аудиторное время, но и во внеаудиторное время, в частности теми учащимися, которые не имели возможность (по уважительным причинам) посетить урок.

К достоинствам использования инновационных технологий в учебном процессе можно также отнести мгновенное выставление компьютером оценки, увеличение проверяемого фактического материала, снижение влияния субъективного фактора (особенностей межличностных отношений между учащимся и учителем) при оценивании ответа. Такие ресурсы можно подразделить на две группы.

К первой группе относятся ресурсы, разработанные для учителей иностранного языка и предполагающие со стороны учителя только выполнение организационных и мониторинговых задач, например, DVD-ROMы с тестами в учебно-методических комплексах и онлайн ресурсы, предлагающие тестовые материалы. Самые современные УМК полностью размещаются в электронной цифровой среде.

Ко второй группе относятся программы, разработанные для организации учебного процесса и предполагающие со стороны учителя не только выполнение организационных и мониторинговых задач, но и наполнение ресурса учебным материалом. Такие программы, появившиеся на рынке в конце прошлого века, постепенно переросли в электронные системы управления обучением или виртуальные обучающие среды.

Преимуществом ресурсов первой группы является, прежде всего, экономия времени учителя, работающего с уже готовым продуктом, специально предназначенным для решения задач обучения иностранному языку. К их недостаткам можно отнести относительно высокую стоимость, ограниченные возможности учителя в манипулировании ресурсом, нелокализованность ресурса, то есть использование в качестве метаязыка ре-

сурса языка разработчиков программы, являющегося для учащихся иностранным. Особенно важным фактором нелокализованность ресурса выступает для начального уровня изучения иностранного языка, на которых понимание структуры ресурса, чтение и понимание формулировок текста заданий и появляющихся пояснений представляет собой дополнительное и не всегда простое упражнение для учащихся.

Преимуществом ресурсов второй группы является, прежде всего, бóльшая гибкость структуры, позволяющая подстраивать её под требования учебного процесса и предпочтения каждого учителя. Степень гибкости определяется функциональными возможностями, заложенными в продукт разработчиками. К отрицательным факторам применения компьютерных ресурсов этой группы, прежде всего, относится большая трудоёмкость составления тестов, которая может компенсироваться только многократным применением ранее подготовленного материала.

Широкое распространение в отечественных школах получила школьная образовательная сеть *Дневник.ру*.⁶ Эта электронная среда является ресурсом, совмещающим возможности первой и второй группы. Учителя могут воспользоваться материалами, созданными коллегами в этой среде, и она позволяет учителям школ разрабатывать собственные контрольно-измерительные материалы двух категорий «Олимпиады» и «Тесты». Последовательность создания тестов и олимпиад одинакова. Функциональные возможности идентичны. Единственное отличие – это появление при создании теста опции «Тип работы» с альтернативными типами «Домашняя работа», «Самостоятельная работа», «Контрольная», «Срезовая контрольная», «Итоговая контрольная» и «Прочее».

Ниже мы рассмотрим алгоритм создания собственной олимпиады по иностранному языку.

Алгоритм создания школьный олимпиады по иностранным языкам в дистанционной форме

Первый шаг. Сначала олимпиада разрабатывается в текстовом редакторе, например, *Microsoft Word*. Это позволяет использовать функцию проверки правописания и снизить количество опечаток в тексте. В вопросах закрытого типа рекомендуем вводить каждый вариант ответа с новой строки без использования нумерованного или маркированного списка. Правильный ответ(ы) лучше вводить первым(и). Преимуществом компью-

⁶ www.dnevnik.ru

терного тестирования является то, что при задании случайного порядка вывода вариантов ответов при настройке теста (рис. 2), программа сама перемешивает правильные и неправильные варианты.

Второй шаг. После авторизации на сайте необходимо пройти в раздел «Конкурсы» и выбрать опцию «Олимпиады». Данная платформа предлагает создавать две категории олимпиад: «Школьные» и «Глобальные» (рис. 1). Выбор категории влияет на доступность олимпиад. Если создается школьная олимпиада, то доступ к ней может быть открыт либо ученикам указанных классов, либо своему классу, либо своей школе. Если создается глобальная олимпиада, то доступ к ней существенно расширяется. Она может быть доступна либо всем пользователям интернета, либо всем пользователям *Дневника.ру*, либо тем пользователям, которым была сообщена прямая ссылка на эту олимпиаду. Выбрав категорию олимпиады, кликаем по кнопке «Добавить олимпиаду» и попадаем на следующую страницу.

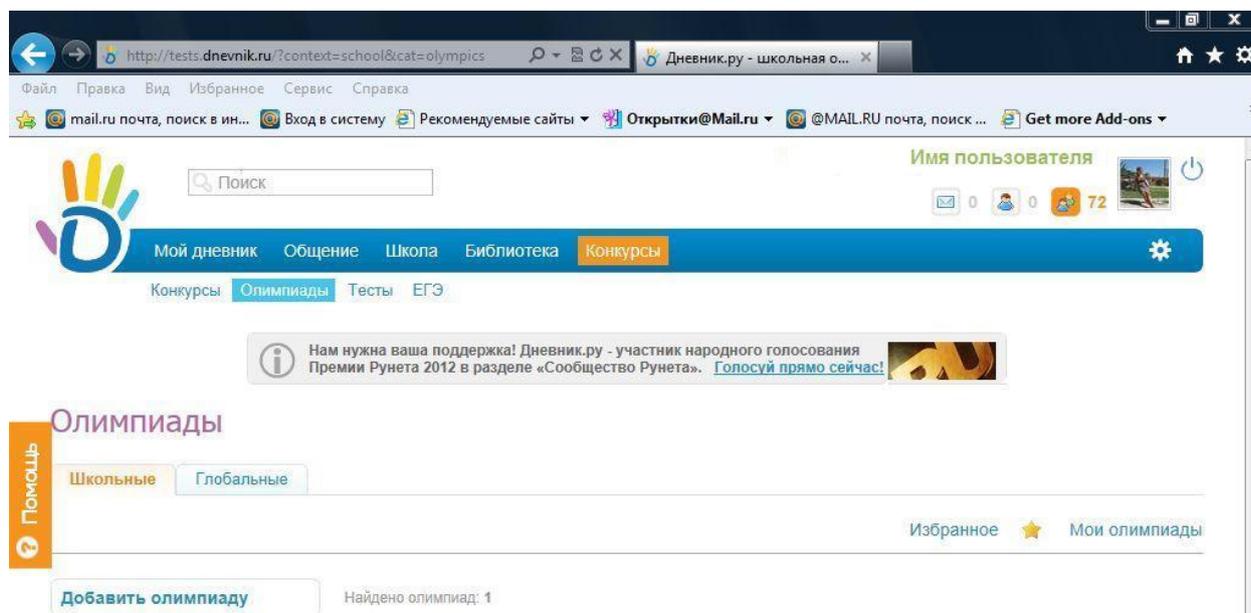


Рис. 1. Страница «Олимпиады».

Третий шаг. На странице «Настройки теста» учитель задает общие настройки, такие как название олимпиады, её описание, тип теста, предмет и др. (рис. 2). Важным моментом на данном этапе является не маркировать настройку «Тест опубликован», чтобы тест не был виден другим пользователям во время его создания. К настройкам теста можно вернуться позднее и внести в них изменения. По окончании настройки теста требуется его сохранить. Если какая-то из существенных настроек была

пропущена, например, не выбран тип теста, появляется сообщение об ошибке, после устранения которой, тест доступен к сохранению.

Олимпиады

Избранное ★ Мои олимпиады

Настройки теста

Название:

Описание:

Параллель: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Доступ

Период проведения теста:

: : -- : :

Видимость теста:

Тест опубликован

Прохождение

Лимит времени: минут

Количество попыток:

Возврат к предыдущему вопросу:

Модель оценивания: жесткая
(балл дается за выбор всех правильных ответов в вопросе)

После окончания сообщается:

Свободное использование (ответы узнают другие учителя)

Копирование теста или его частей

Отчеты о результатах учеников учителям из их школ

Вывод разделов, вариантов ответа

Порядок вывода разделов в тесте:

Порядок вывода вариантов ответа:

Рис. 2. Страница «Настройки теста».

Четвертый шаг. На странице «*Редактирование регистрации*» указывается организатор олимпиады, порядок регистрации и контактные данные организатора. В поле «*Порядок регистрации*» можно, например, указать для глобальной олимпиады, что результаты пользователей, зарегистрировавшихся под вымышленными именами, при определении победителей не рассматриваются.

Пятый шаг. Создание разделов в олимпиаде осуществляется на странице «*Настройки раздела*» (рис. 3), чтобы попасть на неё пройдите путь «*Название Вашей олимпиады*» > «*Настройки теста*» > «*Разделы те-*

ста». Здесь задается название раздела, например «Артикли», «Степени сравнения прилагательных», «Части тела», «Животные и птицы», «Литература», «География» и т.п. Желательно, чтобы в один раздел включались вопросы одного типа, например, «Заполните пропуск, выбрав один из предложенных вариантов ответа», тогда формулировку задания можно ввести в поле «Описание», и его не придется вставлять в каждый вопрос.

На этой странице следует указать, будут ли включаться в вариант олимпиады, предъявляемый ученику, все созданные вопросы или только некоторое количество из них, например, любые пять из добавленных вопросов. Здесь же задается порядок вывода вопросов в разделе и вес вопроса. Оптимальным вариантом является тот, при котором каждый вопрос одного раздела имеет одинаковый вес.

Олимпиады Избранное ★

Помощь

Настройки теста > Разделы теста

Название олимпиады ★

Настройки раздела

Название:

Описание:

Файлы: [Добавить файлы](#)

Количество вопросов в разделе:

Все добавленные (0)

Любые из добавленных

Первые из добавленных

Порядок вывода вопросов в разделе:

Последовательно

В случайном порядке

Вес вопроса в разделе:

Свой для каждого вопроса

Одинаковый : (веса всех существующих вопросов раздела будут изменены на указанный)

2
3
4
5
6
7
8
9
10

Рис. 3. Страница «Настройки раздела».

Шестой шаг. Создание вопросов в олимпиаде осуществляется на странице «*Настройки вопроса*» (рис. 4). Чем больше вопросов будет добавлено в один раздел, тем большее количество вариантов их комбинаций может быть получено при случайном порядке их вывода на экран. В поле «*Вопрос*» вводится текст вопроса, например, предложение с пропуском “*My friend’s name ... Andrew*”. Программа может произвольно разбить вставляемое предложение на строки. Если это произошло, удалите появившиеся переносы на новую строку. При необходимости к вопросу может быть добавлен файл, загружаемый с компьютера.

Далее выбирается тип вопроса: закрытый, открытый или комбинированный (сочетающий закрытый и открытый типы). К сожалению, текущая версия программного обеспечения не предусматривает автоматизированную проверку вопросов открытого типа, поэтому теряется существенное преимущество онлайн заданий, например проверяющих знание учащимися правописания слов. Такие задания учителю придется проверять вручную.

Следующим слабым местом платформы можно считать то, что по умолчанию задается только два варианта ответа. В этом случае вероятность угадывания правильного ответа максимальна. В качественной олимпиаде количество вариантов ответа должно быть не ниже четырех. Добавить ещё один вариант ответа можно кликнув по крестику в зеленом кружке рядом с опцией «*Варианты ответа*».

По умолчанию задан тип ответа «*Несколько правильных ответов*». Это существенно увеличивает временные затраты учителя на создание вопросов с одним правильным ответом, которые по нашему наблюдению являются более распространенными, чем вопросы с несколькими правильными ответами.

Олимпиады Избранное Пройденные Мои олимпиады

Помощь Настройки теста > Разделы теста > Вопросы раздела

Название олимпиады

Настройки вопроса

Вопрос:

Файлы: [Добавить файлы](#)

Вес: Выбрать вес (вес вопроса задан в настройках раздела)
 Свой вес

Тип:
Закрытый
Закрытый
Открытый
Комбинированный

Варианты ответа(2) Тип ответа:

1 Правильно
[Добавить файлы](#)

2 Правильно
[Добавить файлы](#)

Рис. 4. Страница «Настройки вопроса».

Седьмой шаг. После того как все вопросы добавлены в соответствующие разделы, следует пройти тест для его апробации. Во время апробации вы заметите, что при выполнении заданий доступ к другим интернет страницам не блокируется, то есть участники олимпиады имеют возможность, не прерывая выполнение олимпиадных заданий, перейти на страницу онлайн словаря, энциклопедии или других ресурсов.

Восьмой шаг. После того как все замеченные при пробном проходе олимпиады недостатки были устранены, можно пройти на страницу «Настройки теста» (рис. 2), поставить галочку в опции «Тест опубликован» и сохранить изменения в настройках. Теперь олимпиада видима всем пользователям, указанным в настройках теста. Если был задан период проведения теста, то она будет доступна для прохождения в этот период.

Девятый шаг. Проинформируйте потенциальных участников олимпиады о том, что она доступна онлайн.

Как видно из представленного описания *Дневник.ру* не предлагает всего ассортимента тестовых заданий, используемых при разработке тестов и олимпиад, поэтому ряд учебных заведений использует возможности виртуальной обучающей среды *Moodle*. В этой среде диапазон типов вопросов помимо вопросов закрытого типа включает автоматически проверяемый вопрос открытого типа («Короткий ответ»), вопрос на установление соответствия, вопрос с ответом «верно / неверно», вопрос с ответом в виде длинного текста («Эссе») и некоторые другие. Еще одной сильной стороной этой платформы является возможность выбора в настройках теста опции блокировки перехода между интернет-страницами, т.е. при выполнении заданий учащийся не сможет воспользоваться информацией из интернета через компьютер.

К минусам среды можно отнести то, что в отличие от *Дневника.ру* к вопросам нельзя добавлять файлы, например, рисунки или аудиофайлы.

Технологии подготовки учащихся к выполнению заданий в дистанционной форме не отличаются оригинальностью: чем больше вариантов онлайн-заданий встретилось учащемуся в учебном процессе, тем легче ему будет выполнять задания тестов и олимпиад.

Из опыта работы учителей по подготовке учащихся по иностранному языку

С. И. Константинова

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ СЛОВАРЕЙ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

В соответствии со стандартами нового поколения основной целью обучения иностранным языкам в средней школе является формирование коммуникативной компетентности учащегося, включающей речевую, языковую, социокультурную, компенсаторную и учебно-познавательную компетенции.

Важным является тот факт, что в стандартах нового поколения учебно-познавательная компетенция рассматривается обособленно, в то время как ранее она никогда не включалась в основные цели обучения и рассматривалась вторично.

В современных условиях жизни, когда основной целью образования становится формирование мобильной и компетентной личности, а модель образовательного процесса в школе ориентируется не на «передачу ученику знаний», а на «формирование стратегий овладения знаниями», бесспорно, на первый план выходит формирование учебно-познавательных умений, а именно общеучебных и специальных умений. В категорию специальных учебных умений, непосредственно относящихся к иностранному языку, и входит умение пользоваться словарями.

Заметим, что несмотря на разнообразие типов словарей на уроках иностранного языка в школе обычно используются билингвальные и толковые словари. Последние традиционно применяются на более продвинутом этапе обучения.

Для того чтобы переход от использования билингвальных словарей к моноязычным был более плавным и менее трудным, следует формировать у учащихся ряд умений по работе со словарями, а именно:

- умение ориентироваться в «политике» словаря;
- умение использовать сигнальные указатели и сокращения;
- умение найти необходимую словарную статью;
- умение адекватно понимать словарную статью.

Большим помощником в формировании вышеперечисленных умений является *электронный носитель (диск)*, который помогает быстрее сориен-

тировать учащихся в структуре словаря, облегчает обучение произношению, тренирует в использовании тех или иных лексических единиц. Высокой степени эффективности в процессе работы с электронным словарем будет способствовать применение следующих педагогических технологий:

1. *Технология интерактивного обучения.* Интерактивное обучение достигается за счет использования диска. Учащиеся кликают на слово, и словарь сразу же дает возможность прослушать его произношение, сравнить английский и американский варианты. Эффективным приёмом является выполнение лексических упражнений или решение кроссвордов, предлагаемых разработчиками словарей.
2. *Проблемно-поисковая технология.* Данная технология весьма эффективна при выполнении заданий на словообразование, заполнение таблиц, выявление оттенков значения синонимичных выражений, т.е. тех заданий, которые традиционно включаются в ЕГЭ. Следует отметить, что электронный словарь значительно повышает скорость поиска нужных лексических единиц, фраз.
3. *Игровая технология.* Решение различного рода кроссвордов, самостоятельное их составление. Эффективным является приём «Алфавит»: к каждой букве алфавита подбирается выражение по теме; подбираются слова, где последняя буква обозначена «?», слова, которые содержат по две буквы, обозначенных «??». Возможна также организация викторин на базе заданий, предлагаемых разработчиками («Национальные блюда», «Страны и континенты» и т.д.).
4. *Проектная технология.* Создание постеров и плакатов с заданиями типа «обратная связь», самостоятельное составление кроссвордов, чайнвордов. Самостоятельное составление заданий экзаменационного типа.

Представляется логичным предложить в качестве примера использования электронного словаря следующий план-конспект урока английского языка (уровень Intermediate, 9-10 класс школ с углубленным изучением иностранных языков).

Предлагаемый урок состоит из восьми этапов, которые нацелены как на активизацию уже изученной лексики, так и на введение новых идиоматических выражений и тренировку в различных видах речевой деятельности. Сначала учащиеся слушают текст, в котором представлена проблема здорового питания, и высказывают свою точку зрения. Затем они знако-

мятся с текстом о необходимости завтрака и в заключение обсуждают и планируют меню вечеринки для подростков.

Учащиеся работают в различных режимах: в парах при составлении диалогов, индивидуально в процессе выполнения заданий по аудированию и чтению и в группах (командах) во время активизации лексики в начале урока. На уроке используются разные технологии, в том числе и игровые.

Активная работа со словарем ведётся практически на всех этапах занятия: учащиеся ищут дефиниции, слушают произношение слов, работают с диском.

Предлагаемый ход урока может быть представлен следующим образом:

<i>Этапы урока</i>	<i>Время</i>	<i>Виды деятельности</i>	<i>Примечания</i>
1. Речевая зарядка	3 мин.	<p>Ответы на вопросы</p> <ul style="list-style-type: none"> • Are you a healthy eater? • What do you usually have for breakfast, lunch, dinner? 	Введение в тему
		<p>Описание картинок с опорой на вопросный план:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Who is more likely to skip breakfast? • Who prefers home cooked meals to junk food or snacks? • Who seems to be a sensible eater? Give reasons. 	<p>Беседа по теме</p> 
2. Активизация лексики по теме «Food»	7 мин.	<p>Командная игра</p> <p>Задание 1.</p> <p>In teams, say the name of a product and its definition. Start with the letter A and continue to W in order. Each correct answer gets 1 point. The team with the most points is the winner.</p>	<p>К каждой букве алфавита учащиеся придумывают название продукта и дают дефиницию.</p> <p>В случае необходимости учащиеся могут пользоваться словарем.</p>
		<p>Задание 2.</p> <p>Работа с диском к словарю.</p> <p>Exercises – Culture – Daily Life – Food and Drink</p> <p>Ex. A Scottish food that is made from heart and other organs of a sheep: h_____</p>	<p>Учащиеся выполняют подстановочное упражнение с опорой на начальные буквы пропущенной лексической единицы.</p> <p>Упражнение нацелено также и на развитие социо-</p>

			культурной компетенции, т.к. вся лексика носит явно выраженный национальный характер.
3. Введение нового лексического материала	10 мин.	<p>Подстановочное упражнение</p> <p>1. Fill in the gaps with the correct word from the list and then explain the meaning of each expression.</p> <p>Вводятся следующие идиоматические выражения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A piece of cake • Full of beans • My cup of tea • In a nutshell • A hot potato • In the soup <p>2. Учащиеся самостоятельно подбирают из словарей идиомы с использованием лексики по теме.</p>	<p>Упражнение нацелено на формирование языковой догадки. Учащиеся анализируют предложенный контекст, сопоставляют возможные варианты идиоматических выражений с русскими эквивалентами и выполняют подстановку лексической единицы в идиоматическое выражение. Самопроверка осуществляется с помощью словаря, когда учащимся необходимо объяснить значение фразы.</p> <p><u>Пример упражнения:</u> <i>Fill in the gaps with the correct word from the list and then explain the meaning of each expression.</i> CAKE SOUP TEA POTATO BEANS</p> <p>1) I thought it would be really difficult to cook that Thai recipe, but at the end it was a piece of</p> <p>2) The children had a nap this afternoon so now they are full of</p> <p>3) I didn't go to see the film with Alex, because it didn't sound like my cup of</p> <p>4) Labour relations is a bit of a hot In our office at the moment.</p> <p>5) Whenever she opens her mouth she seems to land right in the</p>

4. Тренировка использования лексики по теме при аудировании	3 мин.	<p>Перед прослушиванием (Pre-Listening):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Беседа о любимом блюде. 2. Снятие фонетических трудностей (lasagna, restaurant, sandwich, luncheon) 3. Снятие лексических трудностей (matching exercise) 	<p>На данном этапе снимаются возможные трудности, с которыми учащиеся могут столкнуться при прослушивании текста. Учащиеся работают со словарями: слушают произношение трудных слов, сопоставляют лексические единицы с их дефинициями.</p>
	5 мин.	<p>Во время прослушивания (Listening) текста «Report on young people eating habits»: Выполнение упражнения на множественный выбор. Текст воспроизводится дважды, а затем осуществляется контроль.</p> <p style="text-align: center;">Young People's eating habits</p> <p>Most young people today, unfortunately, have very unhealthy eating habits. Studies have shown that teenagers today eat more processed foods than ever before. When eating out they choose fast food restaurants for the obvious reasons. They are cheap, noisy and usually filled with people their own age. However, fast food restaurants are not their only source of unhealthy food. The modern day family usually has both parents working outside the home and this means parents don't often have the time to prepare healthy nutritious meals for their family. Supermarkets today are filled with prepackaged, instant foods. For example, you can get mashed potatoes in a packet (just add water), tinned or packaged soups, as well as a large variety of frozen ready made dishes such as lasagna, meat pies, and many others. Therefore, even home cooked meals might not be that nutritious.</p> <p>Another contributing factor to young people's unhealthy eating habits is the fact that there seem to be no regular meal times these days. Most people skip breakfast because they don't have time or, if they do have something, it is usually of little nutritious value such as toast and jam or a doughnut or croissant. Lunch is also a problem, if you have a lunch break a lot of people use their lunch hour to socialise or run errands and they don't want to spend a lot of time eating. As a result, the most popular foods at lunchtime are snacks. These come in the form of burgers, fries, hotdogs or sandwiches, which are usually on white bread with plenty of mayonnaise or butter and processed foods, such as cheese or luncheon meats. After school, most young people are hungry so they fill up on biscuits, crisps or other unhealthy snacks. If they end their day with a meal of pizza or some other ready made food they have not had anything fresh or nutritious to eat all day. Combined with sugary soft drinks, the average young person's diet is unhealthier now than it has ever been!</p>	<p>Перед первым прослушиванием учащиеся знакомятся с содержанием задания. <i>Listen and choose the best answer to the questions below:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) The speaker says young people <ol style="list-style-type: none"> a) had a healthier diet in the past. b) think fast food is nutritious. c) would be healthy if they didn't eat fast food. 2) Modern day families <ol style="list-style-type: none"> a) prefer to eat out. b) don't have time to cook healthy food. c) eat more than they should. 3) Young people eat junk food at lunch time <ol style="list-style-type: none"> a) because it is convenient. b) because it is filling. c) Because they can't afford anything else. 4) The speaker says teenagers <ol style="list-style-type: none"> a) eat unhealthy snacks all day long. b) sometimes eat nothing healthy all day.

			<p>c) need to learn to cook healthy food.</p> <p>5) Young people today</p> <p>a) don't eat fresh food.</p> <p>b) usually have a healthy evening meal.</p> <p>c) only drink sugary soft drinks.</p>
5. Тренировка использования лексики по теме в микро- моно- логах	4 мин.	<p>Обсуждение прослушанного.</p> <p>I agree that teenagers eat junk food at lunch...</p> <p>I can't agree that young people today don't eat fresh food...</p>	<p>Учащиеся выражают свое мнение по проблеме, соглашаясь или нет с позицией диктора</p>
6. Тренировка использования лексики по теме в чтении	6 мин.	<p>Вводная беседа:</p> <p>Do you often skip breakfast? Why? What is a typical breakfast for you?</p> <p>Выполнение упражнения gap filling, multiple choice.</p> <p>Eat your Breakfast</p> <p>Not having breakfast is only too easy, especially if you are always in a first thing in the morning.</p> <p>a) dash b) run c) rush d) chase</p>	<p>Учащиеся читают текст и вставляют в пропуски нужные лексические единицы, если необходимо, они пользуются словарями.</p> <p><i>На данном этапе чтение выступает не как цель обучения, а как средство.</i></p> <p>Контроль осуществляется совместно с учителем.</p> <p>Задание также нацелено на подготовку учащихся к итоговой аттестации, т.к. выполняется в формате ЕГЭ.</p>

Part 1

For questions 1 - 15, read the text below and decide which word A, B, C or D best fits each space. There's an example at the beginning (0). Mark your answer in the answer boxes provided.



Eat Your Breakfast!

Not having breakfast is only too easy, especially if you're always i a (0) ... first thing in the morning. Although it may not seem (1) ... at the time, you aren't doing yourself any (2) ... if you don't eat breakfast. The (3) ... purpose of National Breakfast Week is to (4) ... you of the importance of eating a proper breakfast. By the time you (5) ... in the morning you probably won't have eaten (6) ... for up to 12 hours. That's a long time for your body to (7) ... without food. If you don't have breakfast, you won't be (8) ... your body with (9) ... energy for the day. If the reason you (10) ... breakfast is to lose weight, forget it! Evidence (11) ... that the opposite is true. Eating breakfast could help your body to (12) ... calories more quickly during the morning. A proper breakfast doesn't have to be huge. In fact, it can be simple and light but still (13) ... you with essential vitamins and energy. Why not start with a cereal breakfast? Most cereals (14) ... important vitamins and minerals while protein and calcium are available in the milk you have with them. And the good news is that there are also (15) ... in calories.

- | | | | |
|----------------|-------------|-------------|--------------|
| 0 A dash | B run | C rush | D chase |
| 1 A absolute | B important | C basic | D severe |
| 2 A benefits | B goods | C profits | D favours |
| 3 A main | B target | C head | D special |
| 4 A refresh | B recall | C remind | D remember |
| 5 A rise up | B get up | C stand up | D get out |
| 6 A anything | B nothing | C something | D everything |
| 7 A have | B stay | C go | D take |
| 8 A giving | B letting | C allowing | D providing |
| 9 A enough | B plenty | C many | D total |
| 10 A leave | B skip | C overlook | D pass over |
| 11 A provides | B presents | C shows | D tells |
| 12 A give off | B rid | C lose | D burn |
| 13 A give | B provide | C offer | D feed |
| 14 A contain | B involve | C take in | D comprise |
| 15 A decreased | B down | C low | D poor |

0	A	B	C	D
1	A	B	C	D
2	A	B	C	D
3	A	B	C	D
4	A	B	C	D
5	A	B	C	D
6	A	B	C	D
7	A	B	C	D
8	A	B	C	D
9	A	B	C	D
10	A	B	C	D
11	A	B	C	D
12	A	B	C	D
13	A	B	C	D
14	A	B	C	D
15	A	B	C	D

<p>7. Тренировка использования лексики в диалогической речи</p>	<p>4 мин.</p>	<p>Беседа по предложенной ситуации. Lucy's son has invited his friends from the football team over for a dinner. In pairs, decide which would be appropriate for Lucy to cook for her guests: burgers, stake, French fries, a cake, fruit salad, Ceaser salad Задание выполняется с опорой на визуальную наглядность.</p>	<p>Учащиеся работают в парах, обсуждая проблему правильного выбора блюд для вечеринки подростков. Задание также выполняется в формате ЕГЭ.</p>
<p>8. Итоги урока. Домашнее задание</p>	<p>3 мин.</p>	<p>1. Составить кроссворд по теме "Healthy Food" (не менее 10 слов) 2. Подготовить рассказ о национальном блюде любой страны.</p>	<p>При выполнении домашнего задания учащиеся пользуются словарем для составления дефиниций к кроссворду, а составляя рассказ о национальном блюде, учащиеся смогут подготовиться к игре, которую можно провести на последующих занятиях с использованием раздела диска к словарю Teacher Resources – Quiz – Food</p>

Следует отметить, что работа с электронным словарём помогает формировать не только учебно-познавательную компетенцию, но также и языковую компетенцию (обогащение лексического запаса), социокультурную компетенцию (определение и понимание иноязычных реалий), речевую компетенцию (чтение / аудирование и понимание словарной статьи), компенсаторную компетенцию, хотя и в меньшей степени (освоение синонимов для перифраза).

В заключении хотелось бы отметить, что лишь разумное сочетание вышеперечисленных технологий и приёмов, их последовательное выполнение может интенсифицировать процесс обучения иностранным языкам, а системное использование электронного словаря поможет учащимся не только научиться находить нужное значение лексической единицы, но также узнавать сочетаемость слов, работать с идиоматическими выражениями и, тем самым, качественно подготовиться к итоговой аттестации по иностранному языку.

ТЕХНОЛОГИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВИДЕО НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Одним из эффективных приёмов обучения иностранному языку является использование видеоматериалов на уроке: они не только делают урок интересным и насыщенным, но также создают атмосферу реальной коммуникации и способствуют формированию умений в аудировании иноязычной речи.

В современной методике обучения иностранным языкам аудирование рассматривается как цель и как средство обучения. На уроках эти две функции сочетаются, дополняя друг друга. Тем более что, как средство обучения, этот вид речевой деятельности даёт прекрасную возможность учащимся ознакомиться с новым языковым материалом, формирует навыки и умения не только в аудировании, но и в говорении, чтении и письме.

Принято считать, что обучение аудированию является одной из самых сложных задач, стоящих перед учителем. Прежде всего, потому, что формирование аудитивных навыков и умений строго индивидуально. Некоторым учащимся может потребоваться дополнительная тренировка, и важно мотивировать ученика, заинтересовать его в необходимости самостоятельного просмотра видеофильма или телепрограммы.

Уже на начальном этапе обучения иностранному языку учащиеся должны привыкнуть к тому, что прослушивание дисков, кассет с аутентичным материалом, просмотр фрагментов видеофильмов является частью практически каждого урока иностранного языка. Осознание ими данного факта позволит снять напряжённость и даже страх при работе с аудио/видеоматериалами.

Технология работы по использованию видео на уроках может быть следующей:

1. Подготовительный этап, когда активизируется лексико-грамматический материал, снимаются смысловые трудности, проводится беседа по тематике фильма.
2. Рецептивный этап, когда учащиеся просматривают отрывок и выполняют задания на понимание увиденного.
3. Репродуктивный этап, когда учащимся предлагается озвучить фильм.

4. Продуктивный этап предполагает беседу о смысле фильма, рассуждение о причинах поступков героев и т.д.

Ниже представляем план урока, разработанный в рамках описанной технологии. Урок был апробирован в 8-х классах общеобразовательной школы в рамках конкурса «Учитель года в Василеостровском районе г. Санкт-Петербурга» и получил высокую оценку экспертов.

План-конспект урока

Цели урока:

Практическая цель: совершенствование умений в рецептивных видах речевой деятельности (чтение, аудирование) на иностранном языке.

Развивающая цель: развитие актёрского мастерства учащихся посредством озвучивания видео-отрывка.

Образовательная цель: приобщение к иноязычной культуре через просмотр аутентичных видеосюжетов, обсуждение зарубежного кинематографа.

Воспитательная цель: формирование толерантного отношения к недостаткам человека.

Задачи урока:

В ходе урока решаются следующие задачи:

- Активизируется лексический материал;
- Развивается монологическая речь;
- Совершенствуются умения в аудировании;
- Совершенствуются навыки чтения вслух в форме ролевой игры.

Оснащение урока:

презентация «*Movies*», диск с фильмом “*Some Like It Hot*”, компьютер, интерактивная доска, раздаточный материал (задание, скрипт отрывка)

Ход урока:

1) Речевая зарядка.

Good morning, guys!

Did you enjoy your holidays? Did you go to the cinema on holidays?

Great!

2) Активизация лексического материала.

Работа выполняется во фронтальном режиме с использованием интерактивной доски. На экране появляются названия жанров фильмов, учащиеся тренируются в их произношении и строят фразы по образцу.

So, we're finishing discussing the topic "Movies" today. Let's revise some necessary material.

What movie genres do you remember?

- ACTION FILMS
- ADVENTURE FILMS
- COMEDIES
- CRIME AND GANGSTER FILMS
- DRAMAS
- EPICS / HISTORICAL FILMS
- FANTASY FILMS
- HORROR FILMS
- MUSICALS / DANCE FILMS
- SCIENCE FICTION FILMS
- THRILLERS
- WESTERNS

Let's read them and give some examples. Ex. "My Fair Lady" is a musical.

And now I'll show you different film posters and you'll have to tell me what genres these films belong to.

Демонстрируется несколько слайдов с постерами известных кинокартин.

3) Развитие монологической речи.

Учащиеся составляют мини монологи оценочного характера, приводя аргументы «за» или «против». Высказывания строятся с опорой на таблицу, в которой даны опорные фразы. Семантизация опорных фраз осуществляется с помощью перевода.

Now I'd like you to remember how to express our likes and dislikes.

Работа с презентацией. Учащиеся разбирают и переводят выражения:

EXPRESSING LIKES AND DISLIKES

I LOVE / LIKE / ENJOY	I DON'T LIKE / HATE
I REALLY LIKE / ENJOY	I DISLIKE / CAN'T STAND
I'M MAD / CRAZY ABOUT	I STRONGLY / REALLY DISLIKE
I'M FOND OF	I'M SICK OF
MY FAVOURITE	

Your next task will be to express your attitude to any films you've ever watched. Don't forget to give your arguments.

Каждый ученик высказывает свою точку зрения.

4) Развитие аудитивных навыков и умений.

Аудирование осуществляется в два этапа. Первый этап - просмотр видеотректера направлен на общее понимание увиденного; во время второго просмотра учащиеся выполняют задание в формате ЕГЭ «Верно / неверно / не сказано».

Oh, I see that all of you like comedies much, that's good, because we're going to watch a short episode from a comedy now and you'll have to guess what it is. Please watch and tell the name of the main character.
Первый просмотр видеотректера.

So, you've seen this film. Now you'll have a more difficult task. Have a look at the sheets I've given you and try to predict whether the sentences are true or false. Now, we'll watch the episode for the second time and check our answers.

TRUE, FALSE or NOT STATED

1. Osgood wants to marry Daphne.
2. Osgood's mother is very pretty.
3. Daphne is a natural blonde.
4. Daphne is a man.

5) Совершенствование навыков чтения вслух.

На данном этапе урока совершенствуются фонетические навыки учащихся. Обращается внимание на слухо-произносительные и ритмико-интонационные навыки.

Here is the script of this episode and I'd like you to read it in pairs aloud.

SOME LIKE IT HOT

Osgood: *I called Mama. She was so happy she cried. She wants you to have her wedding gown. It's white lace.*

Daphne: *Yeah, Osgood. I can't get married in your mother's dress. That... she and I... we are not built the same way.*

Osgood: *We can have it altered.*

Daphne: *Oh, no, you don't! Osgood, I'm gonna level with you. We can't get married at all.*

Osgood: *Why not?*

Daphne: *Well, in the first place, I'm not a natural blonde.*

Osgood: *Doesn't matter.*

Daphne: *I smoke. I smoke all the time.*

Osgood: *I don't care.*

Daphne: *Well, I have a terrible past. For three years now I've been living with a saxophone player.*

Osgood: *I forgive you.*

Daphne: *I can never have children.*

Osgood: *We can adopt some.*

Daphne: *But you don't understand, Osgood. I'm a man.*

Osgood: *Well, nobody's perfect.*

6) Озвучивание фильма.

Этот этап позволяет совершенствовать темп речи, интонацию, развивать актерское мастерство.

The final task for you today will be to sound this episode yourselves. Let's choose the best pair among us and do it.

7) Подведение итогов.

Thank you very much indeed! As you see nobody's perfect, but we all are going to try our best anyway!

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ (НА ПРИМЕРЕ СТРАНОВЕДЧЕСКОЙ ИГРЫ “ВСЕ ФЛАГИ В ГОСТИ БУДУТ К НАМ”)

Данная игра предназначена для учащихся 7-8-х классов, изучающих английский язык и имеющих основные знания об англоязычных странах.

Использование страноведческой информации в данной игре обеспечивает повышение познавательной активности учащихся, расширяет их коммуникативные возможности, благоприятствует созданию у них положительной мотивации к изучению английского языка, даёт стимул к самостоятельной работе над языком.

Страноведческое содержание этой игры направлено на обеспечение возможности изучать национальную культуру не только английского, но и других народов.

Знакомство с культурой страны происходит путём сравнения и оценки уже имеющихся знаний и понятий с вновь полученными, со знаниями и понятиями о своей стране, о самих себе. Сравнивая себя и зарубежных сверстников, учащиеся выделяют общее и специфическое, что способствует объединению, развитию понимания и доброго отношения к стране, её людям, традициям.

Содержание игры тесно связано с такими предметами, как география, история, мировая художественная культура, тем самым обеспечиваются межпредметные связи.

Цель игры:

развитие социокультурной и коммуникативной компетенций учащихся на основе базового владения английским языком; дальнейшее совершенствование языковых и речевых навыков и умений.

Задачи игры:

- повышение информированности учащихся о зарубежных странах;
- содействие пониманию роли зарубежных стран, их культуры, а также значения иностранного языка во взаимодействии культур;
- обогащение активного словаря учащихся специальными терминами и понятиями страноведческого характера;
- совершенствование речевых навыков и умений, обеспечивающих познавательные-коммуникативные потребности учащихся;
- содействие обогащению внутреннего мира учащихся;
- развитие умений отбирать, систематизировать страноведческую информацию; анализировать и сравнивать сведения и факты родной и иноязычной культуры;
- содействие воспитанию у учащихся толерантности к другой культуре.

Ход игры:

I этап. Подготовительный

В качестве домашнего задания группа учащихся из 7 – 10 человек, выбравшая (в порядке жеребьёвки) одну иноязычную страну, осуществляет подготовку следующих материалов:

- электронную презентацию на английском языке данной страны (географическое положение, государственный язык, население и т.д.);
- изображение национального флага;
- информацию о национальных особенностях страны (национальное блюдо, национальный танец, национальный обряд и т.д.).

Требования, предъявляемые к презентации учащихся: самостоятельность, языковая правильность, адекватность, красочность и аккуратность, формат А4 (для флага).

На данном этапе развивается учебно-познавательная компетенция, в частности, умения отбирать информацию, систематизировать её, выбирать главное, представлять информацию в виде компьютерной презентации.

II этап. Проведение игры.

Игра проводится в несколько этапов. На первом этапе представляется домашнее задание: электронная презентация страны; изображение её флага, информация о национальных особенностях. На втором этапе выполняются задания познавательного характера с использованием интерактивной доски:

- 1) Кроссворд. Участники отгадывают кроссворд страноведческого характера (столицы стран, названия наиболее известных достопримечательностей и т.д.)
- 2) Интерактивное задание. Учащиеся выполняют интерактивное задание *“Around the World,”* в котором нужно соотнести достопримечательность с её названием и страной, где она располагается.

III этап. Подведение итогов.

На заключительном этапе члены жюри, выбранные из числа учителей иностранного языка, географии и истории, анализируют выступление команд, выбирают победителей по количеству набранных баллов по всем аспектам.

Отбор материала для проведения страноведческой игры осуществлялся на основе следующих принципов:

1. *Доступность.* Степень сложности интерактивных заданий определяется уровнем владения учащимися основами английской грамматики и способностью использовать английский язык как средство общения и познания мира.
2. *Аутентичность.* Учащиеся работают с аутентичными материалами.
3. *Социальная значимость.* Самостоятельно отобранный и систематизированный учащимися материал является необходимым для знакомства с действительностью иноязычных стран, для формирования мировоззрения, совершенствования владения английским

языком и для последующего оперирования полученными знаниями в процессе межкультурной коммуникации.

Соблюдение вышеназванных принципов отбора материала и этапов проведения игры позволило всем учащимся быть по-настоящему вовлеченными в процесс игры, способствуя тем самым развитию социокультурной компетенции.

Сведения об авторах

Алтухова М. К. – к. пед. наук, доцент кафедры методики обучения иностранным языкам РГПУ им. А. И. Герцена

Баскакова И.Н. – ст. преподаватель филологического факультета СПбГУ, председатель региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку (г. Санкт-Петербург)

Большакова В.В. – заместитель директора ГОУ СОШ № 169, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку (г. Санкт-Петербург)

Ваисова В. В. – учитель английского языка ГБОУ гимназии №11 (г. Санкт-Петербург)

Константинова С. И. – учитель английского языка высшей квалификационной категории ГБОУ гимназии №11 (г. Санкт-Петербург)

Люботинский А. А. – ст. преподаватель кафедры методики обучения иностранным языкам РГПУ им. А. И. Герцена

Новосельцева О.О. – к. филол. наук, доцент кафедры второго иностранного языка РГПУ им. А. И. Герцена, член методической комиссии Региональной олимпиады школьников вузов Санкт-Петербурга для профессионально ориентированной молодёжи по иностранным языкам (2012 г.)

Сергеева И. И. – учитель английского языка высшей квалификационной категории ГБОУ гимназии №11 (г. Санкт-Петербург)

Тананыхина А.О. – к. филол. наук, доцент кафедры английского языка РГПУ им. А. И. Герцена, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку (г. Санкт-Петербург)

Трубицина О. И. – к. пед. наук, доцент, заведующий кафедрой методики обучения иностранным языкам РГПУ им. А. И. Герцена

Фролова И. В. – к. пед. наук, доцент кафедры второго иностранного языка РГПУ им. А. И. Герцена, председатель методической комиссии Региональной олимпиады школьников вузов Санкт-Петербурга для профессионально ориентированной молодёжи по иностранным языкам (2011-2012 гг.)

Оглавление

О. И. Трубицина, А. А. Люботинский ТРЕБОВАНИЯ ФГОС нового поколения к обучению иностранным языкам в средней школе	3
А. О. Тананыхина, И. Н. Баскакова, В. В. Большакова ЕГЭ как современная форма оценивания уровня подготовки учащихся по иностранному языку	14
М. К. Алтухова Технологии подготовки учащихся к успешной сдаче ЕГЭ по иностранному языку	42
И. В. Фролова Олимпиада как современная форма оценивания уровня подготовки учащихся по иностранному языку при поступлении в вуз	57
О. О. Новосельцева Возможности компьютерных технологий в оценивании уровня подготовки учащихся по иностранному языку	73
С. И. Константинова Из опыта работы учителей по подготовке учащихся по иностранному языку	81
С. И. Константинова ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ СЛОВАРЕЙ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	81
И. И. Сергеева Технология использования видео на уроках иностранного языка	89
В. В. Ваисова ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ учащихся (на примере страноведческой игры “Все флаги в гости будут к нам”)	94